

# Panasonic

## Bedienungsanleitung

Digitales Schnurlos-Telefon

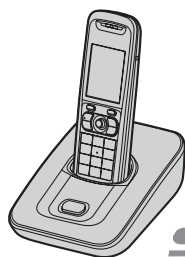
Modellbez. **KX-TG8411G**

Digitales Schnurlos-Telefon mit  
integriertem Anrufbeantworter

Modellbez. **KX-TG8421G**

**KX-TG8422G**

**KX-TG8423G**



**SMS**

Abgebildetes Modell: KX-TG8411.

**Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Panasonic-Produkts entschieden haben.**

Dieses Gerät ist kompatibel mit den Funktionen Anruferanzeige (CLIP) und SMS. Sie müssen sich bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft für den entsprechenden Dienst anmelden.

**Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch ca. 7 Stunden lang.**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie sie zur künftigen Bezugnahme gut auf.

**Inhalt**

<b>Einführung</b>		Speichern von SMS Message Center-Nummern . . . . .	37
Modell-Ausführung . . . . .	3	Senden einer Nachricht . . . . .	38
Zubehör . . . . .	4	Empfangen einer Nachricht . . . . .	39
Allgemeine Informationen . . . . .	5	Sonstige Einstellungen . . . . .	40
<b>Wichtige Informationen</b>		<b>Anrufbeantworter</b>	
Sicherheitshinweise . . . . .	7	Anrufbeantworter . . . . .	42
Wichtige Sicherheitshinweise . . . . .	8	Aktivieren/Deaktivieren des Anrufbeantworters . . . . .	42
Für eine optimale Leistung . . . . .	8	Ansagetext . . . . .	43
Niedrige Strahlungsleistung . . . . .	9	Nachrichten mit der Basisstation abhören . . . . .	43
Technische Daten . . . . .	10	Nachrichten mit dem Mobilteil abhören . . . . .	44
<b>Erste Schritte</b>		Fernbedienung . . . . .	45
Einrichtung . . . . .	11	Anrufbeantwortereinstellungen . . . . .	47
Hinweis zur Einrichtung . . . . .	12	<b>Voice Mail-Dienst</b>	
Bedienelemente . . . . .	13	Voice Mail-Dienst . . . . .	49
Display . . . . .	14	<b>Interngespräche/Suchfunktion</b>	
Temporäres Umschalten des Displays . . . . .	15	Interngespräche . . . . .	50
Bildschirmschoner-Modus . . . . .	16	Mobilteil-Suchfunktion . . . . .	50
Ein-/Ausschalten des Gerätes . . . . .	16	Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen . . . . .	50
Grundeinstellungen . . . . .	16	<b>Nützliche Informationen</b>	
<b>Anrufen/Beantworten von Anrufen</b>		Eingabe von Zeichen . . . . .	52
Anrufen . . . . .	18	Fehlermeldungen . . . . .	54
Beantworten von Anrufen . . . . .	19	Fehlerbehebung . . . . .	56
Nützliche Funktionen während eines Gesprächs . . . . .	19	Geräteschein . . . . .	64
Tastensperre . . . . .	20	Kostenlose Fehlerbeseitigung . . . . .	65
<b>Telefonbücher</b>		Endkunden-Service-Hotline . . . . .	66
Mobilteil-Telefonbuch . . . . .	22	<b>Index</b>	
Kopieren von Telefonbucheinträgen . . . . .	24	Index . . . . .	67
<b>Programmierung</b>			
Programmierbare Einstellungen . . . . .	26		
Sonderprogrammierung . . . . .	29		
Registrieren von Geräten . . . . .	32		
<b>Leistungsmerkmal</b>			
<b>Anruferanzeige (CLIP)</b>			
Verwenden des Leistungsmerkmals			
Anruferanzeige (CLIP) . . . . .	35		
Anruferliste . . . . .	36		
<b>SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)</b>			
SMS-Funktionen . . . . .	37		
Aktivieren/Deaktivieren von SMS . . . . .	37		

**Einführung**

**Modell-Ausführung**

Serie	Modellbez.	Basisstation	Mobilteil	
		Teile-Nr.	Teile-Nr.	Menge
Serie KX-TG8411	KX-TG8411	KX-TG8411	KX-TGA840	1
Serie KX-TG8421	KX-TG8421	KX-TG8421	KX-TGA840	1
	KX-TG8422	KX-TG8421	KX-TGA840	2
	KX-TG8423	KX-TG8421	KX-TGA840	3

- Das Suffix (G) in den folgenden Modellnummern wird in dieser Anleitung weggelassen:  
KX-TG8411G/KX-TG8421G/KX-TG8422G/KX-TG8423G

**Funktionsunterschiede**

Serie	Anrufbeantworter	Interngespräche
		Zwischen Mobilteilen
Serie KX-TG8411	–	●*1
Serie KX-TG8421	●	●*1

\*1 Das Führen von Interngesprächen zwischen Mobilteilen erfordert den Kauf und die Registrierung von mindestens einem optionalem Mobilteil (Seite 5).

## Einführung

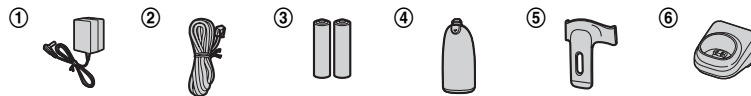
## Zubehör

### Mitgeliefertes Zubehör

Nr.	Zubehör/ Teilenummer	Menge		
		KX-TG8411 KX-TG8421	KX-TG8422	KX-TG8423
①	Netzteil/PQLV219CE	1	2	3
②	Telefonkabel	1	1	1
③	Standardakkus <sup>*1/</sup> HHR-55AAAB oder N4DHYYY00005	2	4	6
④	Akkufachabdeckung <sup>*2</sup>	1	2	3
⑤	Gürtelclip	1	2	3
⑥	Ladeschale	—	1	2

\*1 Informationen zu Ersatzakkus finden Sie unter Seite 5.

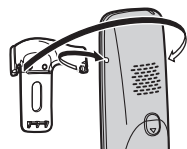
\*2 Das Mobilteil wird mit angebrachter Akkufachabdeckung geliefert.



### Verwendung des Geräts

#### ■ Gürtelclip

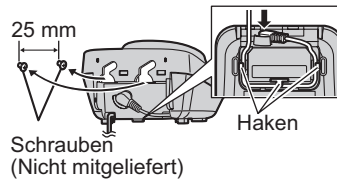
Befestigen



Entfernen



#### ■ Wandmontage



**Einführung****Optionales Zubehör/Ersatzteile**

Verkaufsinformationen erfahren Sie bei Ihrem Panasonic-Händler.

Zubehör	Modellnummer
Standardakkus	P03P oder HHR-4MRE <sup>*1</sup>
	Akkutyp: – Ni-MH (Nickelmetallhydrid). – 2 x Größe AAA (R03) für jedes Mobilteil.
Headset	KX-TCA94EX

\*1 Ersatzakkus haben möglicherweise eine andere Kapazität als die mitgelieferten Akkus.

**Hinweis:**

- Sie können die Kopfhörergarnitur mit Mikrofon problemlos und komfortabel bei [www.online-shop.panasonic.de](http://www.online-shop.panasonic.de) bestellen. Sie müssen nur die Zubehör-Modell Nr. im Suchfeld eingeben und werden direkt zur Bestellseite weitergeleitet.

**Erweiterung des Telefonsystems**

Sie können das Telefonsystem erweitern und optionale Mobilteile (maximal 6) für eine einzelne Basisstation registrieren.

**Mobilteil (optional): KX-TGA840EX****Allgemeine Informationen**

- Dieses Gerät wurde für Verwendung im analogen Telefonnetz in Deutschland entwickelt.
- Wenden Sie sich bei Problemen zunächst an Ihren Fachhändler.

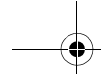
**Konformitätserklärung:**

- Hiermit erklärt Panasonic Communications Co., Ltd., dass dieses Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) 1999/5/EC übereinstimmt. Die Konformitätserklärungen zu den in diesem Handbuch beschriebenen Panasonic-Produkten können von folgender Website heruntergeladen werden:

<http://www.doc.panasonic.de>

**Kontakt zu autorisiertem Vertreter:**

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland



### **Einführung**



### **Zur künftigen Bezugnahme**

Wir empfehlen, die folgenden Informationen zu notieren und aufzubewahren, die Sie bei möglichen Reparaturen im Rahmen der Garantie benötigen.

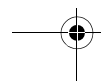
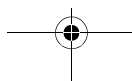
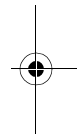
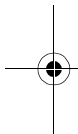
Seriennummer

Datum des Kaufs

(ist auf der Unterseite der Basisstation  
angegeben)

Name und Adresse des Händlers

Heften Sie den Kaufbeleg hier an.



## Wichtige Informationen

### Sicherheitshinweise

Lesen Sie diesen Abschnitt vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig durch, um ernsthafte bzw. lebensgefährliche Verletzungen oder Sachbeschädigungen zu vermeiden und einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

### WARNUNG

#### Stromanschluss

- Verwenden Sie nur die am Produkt angegebene Stromquelle.
- Achten Sie darauf, dass Netzsteckdosen und Verlängerungskabel nicht überlastet werden. Andernfalls können Feuer oder elektrischer Schlag die Folge sein.
- Das Netzteil/den Netzstecker vollständig in die Steckdose einsetzen. Nichtbeachten kann elektrische Schläge und/oder übermäßige Wärme verursachen und zu Bränden führen.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub usw. vom Netzteil/Netzstecker, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Netzteil und -stecker mit einem trockenen Tuch abwischen. Staub, der sich angesammelt hat, kann fehlerhafte Isolierung durch Feuchtigkeit usw. verursachen und zu Bränden führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts aus der Steckdose, wenn es Rauch entwickelt, einen anormalen Geruch verströmt oder ungewöhnliche Geräusche von sich gibt. Diese Bedingungen können Brände oder elektrische Schläge auslösen. Warten Sie, bis das Gerät nicht mehr raucht, und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und berühren Sie nicht die Innenseite des Produkts, wenn das Gehäuse geöffnet wurde.
- Berühren Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

#### Installation

- Um Feuer und elektrische Schläge zu vermeiden, sollten Sie dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe automatisch gesteuerter Geräte auf, wie zum Beispiel Automatiktüren oder Feueralarmen, und verwenden Sie es nicht in der Nähe solcher Geräte. Von dem Produkt abgegebene Funkwellen können Fehlfunktionen der Geräte verursachen und damit zu Unfällen führen.

- Sorgen Sie dafür, dass das Netzteilkabel oder Telefonkabel nicht unter Zug stehen oder verbogen werden und dass keine schweren Gegenstände auf ihnen abgestellt werden.

#### Vorsichtsmaßnahmen

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor der Reinigung aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten oder Reinigungssprays.
- Bauen Sie das Produkt nicht auseinander.
- Halten Sie jedwede Flüssigkeiten (Putzmittel, Reinigungsmittel usw.) fern vom Stecker des Telefonkabels. Sonst könnte ein Feuer entstehen. Falls der Stecker des Telefonkabels nass wird, entfernen Sie ihn sofort von der Wandsteckdose, und verwenden Sie ihn nicht.
- Durch übermäßige Lautstärke bei der Verwendung von Ohrhörern, Kopfhörern oder Headsets kann es zu einer Minderung des Hörvermögens kommen.

#### Medizinische Informationen

- Wenden Sie sich an den Hersteller Ihrer persönlichen medizinischen Geräte, wie zum Beispiel Herzschrittmacher oder Hörgerät, um zu erfahren, ob diese ausreichend gegen externe Hochfrequenzenergie abgeschirmt sind. (Das Produkt arbeitet in einem Frequenzbereich von 1,88 GHz bis 1,90 GHz, und die RF-Übertragungsleistung beträgt (max.) 250 mW.)
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gesundheitseinrichtungen, wenn Bestimmungen auf dem Gelände Sie anweisen, solche Geräte nicht zu verwenden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen werden möglicherweise Geräte verwendet, die empfindlich auf externe Hochfrequenzenergie reagieren.

### SICHERHEITSHINWEIS

#### Installation und Standortwechsel

- Schließen Sie das Telefonkabel niemals während eines Gewitters an.
- Installieren Sie niemals Telefonbuchsen in feuchten Räumen, außer wenn die Buchse ausdrücklich für Feuchträume vorgesehen ist.
- Berühren Sie abisolierte Telefondrähte oder Anschlussklemmen nur dann, wenn das Telefon vorher vom Telefonnetz abgetrennt wurde.
- Gehen Sie beim Installieren und Ändern von Telefonleitungen immer vorsichtig vor.
- Das Netzteil dient als Trennung zum übrigen Stromnetz. Stellen Sie sicher, dass sich die

## Wichtige Informationen

Netzsteckdose in der Nähe des Produkts befindet und leicht zugänglich ist.

- In folgenden Fällen können mit diesem Produkt keine Anrufe getätigt werden:
  - Die Akkus des Mobilteils müssen geladen werden oder sind defekt.
  - Bei einem Stromausfall.
  - Die Tastensperre ist aktiviert.

### Akku

- Wir empfehlen die auf Seite 5 genannten Akkus. **VERWENDEN SIE NUR Ni-MH-Akkus der Größe AAA (R03).**
- Verwenden Sie keine alten und neuen Akkus zusammen.
- Öffnen und beschädigen Sie die Akkus nicht. Freigesetzter Elektrolyt aus den Akkus ist korrosiv und kann Verbrennungen oder Verletzungen an Augen und Haut hervorrufen. Der Elektrolyt ist toxisch und kann bei Verschlucken zu Verletzungen führen.
- Lassen Sie im Umgang mit den Akkus Vorsicht walten. Lassen Sie keine leitenden Materialien, wie beispielsweise Ringe, Armbänder oder Schlüssel die Akkus berühren, da dies zu einem Kurzschluss führen kann, bei dem sich die Akkus und/oder die leitenden Materialien überhitzen und somit Verbrennungen verursachen können.
- Laden Sie die im Lieferumfang enthaltenen oder speziell für dieses Produkt angegebenen Akkus nur gemäß den Anweisungen und Einschränkungen in diesem Handbuch.
- Verwenden Sie zum Laden der Akkus nur eine kompatible Basisstation (bzw. Ladegerät). Nehmen Sie keine Änderungen an der Basisstation (bzw. am Ladegerät) vor. Die Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zum Aufquellen oder Explodieren der Akkus führen.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung des Produkts müssen immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um das Risiko von Feuer, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu reduzieren. Beachten Sie dabei Folgendes:

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, beispielsweise nahe einer Badewanne, einem Waschbecken, einer Küchenspüle oder einem Waschtisch, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Pools.

2. Verwenden Sie das Telefon (außer einem schnurlosen Telefon) nicht während eines Gewitters. Es kann ein geringes Risiko eines elektrischen Schlags durch Blitze bestehen.
3. Verwenden Sie das Telefon nicht zur Meldung einer undichten Gasleitung, wenn es sich in der Nähe der undichten Stelle befindet.
4. Verwenden Sie nur Stromkabel und Akkus, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind. Zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen. Der/die Akku(s) kann/können explodieren. Beachten Sie eventuelle spezielle lokal geltende Entsorgungsvorschriften.

**BEWAHREN SIE DIESE  
BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUF**

## Für eine optimale Leistung

### Standort der Basisstation/Rauschen vermeiden

Die Basisstation und andere kompatible Panasonic-Einheiten kommunizieren über Radiowellen miteinander.

- Für rauschfreie Kommunikation bei maximaler Reichweite stellen Sie die Basisstation wie folgt auf:
  - In Innenräumen an einem praktischen, hohen und zentralen Standort ohne Hindernisse zwischen dem Mobilteil und der Basisstation.
  - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten, wie TV-Geräten, Radiogeräten, PCs, schnurlosen Geräten oder weiteren Telefonen.
  - Nicht in Richtung von Hochfrequenzsendern, wie externen Mobilfunksendemasten. (Stellen Sie die Basisstation nicht in einer Fensternische oder in der Nähe eines Fensters auf.)
- Reichweite und Sprachqualität hängen von den örtlichen Umgebungsbedingungen ab.
- Wenn der Empfang für eine Basisstation nicht ausreichend ist, stellen Sie die Basisstation an einem anderen Ort auf, um einen besseren Empfang zu erzielen.

### Betriebsumgebung

- Halten Sie das Produkt entfernt von Vorrichtungen wie Neonröhren und Motoren, die elektrische Störungen erzeugen.
- Das Produkt muss vor übermäßigem Rauch, Staub, hohen Temperaturen und Vibrationen geschützt werden.
- Das Produkt darf nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.



## Wichtige Informationen

- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Wenn Sie das Produkt länger nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Kochern usw. Stellen Sie dieses Produkt nicht in Räumen auf, in denen die Temperatur unter 0 °C oder über 40 °C liegt. Feuchte Keller müssen ebenfalls vermieden werden.
- Die maximale Anrufentfernung kann sich verkürzen, wenn das Produkt an folgenden Orten benutzt wird: in der Nähe von Hindernissen wie Hügeln und Tunneln, unter der Erde oder in der Nähe von Metallobjekten wie Drahtzäunen usw.
- Der Gebrauch dieses Produkts in der Nähe elektrischer Geräte kann Störungen verursachen. Halten Sie das Produkt in einigem Abstand zu anderen elektrischen Geräten.

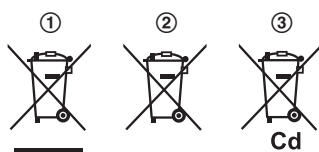
### Pflege

- Wischen Sie die Außenflächen des Produkts mit einem weichen feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie kein Benzin, Verdünner oder Scheuerpulver.

### Hinweis zu Entsorgung, Übertragung und Rückgabe des Produkts

- In dem Produkt können private/ vertrauliche Informationen gespeichert werden. Zum Schutz Ihrer privaten/vertraulichen Daten empfehlen wir, Informationen wie zum Beispiel Telefonbuch- oder Anruferlisteneinträge aus dem Speicher zu löschen, bevor Sie das Produkt entsorgen, übertragen oder zurückgeben.

### Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole (①, ②, ③) auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen. Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling

gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten. Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können. Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.

### Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

### Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union

Diese Symbole (①, ②, ③) gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.

### Hinweis zum Batteriesymbol

Dieses Symbol (②) kann in Kombination mit einem chemischen Symbol (③) verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

## Niedrige Strahlungsleistung

Die Strahlungsleistung der Basisstation ist möglichst gering, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Nur 1 Mobilteil ist an der Basisstation registriert.
- Das Mobilteil liegt auf der Basisstation.
- Die Basisstation befindet sich im Standby-Modus.

## Wichtige Informationen

### Technische Daten

- **Standard:**  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: Digitale, verbesserte schnurlose Telekommunikation.), GAP (Generic Access Profile: Allgemeines Zugriffsprofil)
  - **Frequenzbereich:**  
1,88 GHz bis 1,90 GHz
  - **RF-Übertragungsleistung:**  
Ca. 10 mW (Durchschnittsleistung pro Kanal)
  - **Stromversorgung:**  
220–240 V AC, 50 Hz
  - **Leistungsaufnahme:**  
**Basisstation<sup>\*1</sup>:**  
Bereitschaft: ca. 0,7 W  
Maximum: ca. 4,0 W  
**Basisstation<sup>\*2</sup>:**  
Bereitschaft: ca. 0,8 W  
Maximum: ca. 4,2 W  
**Ladegerät:**  
Bereitschaft: ca. 0,2 W  
Maximum: ca. 3,2 W
  - **Betriebsbedingungen:**  
0 °C–40 °C, 20 %–80 % relative Luftfeuchtigkeit (trocken)
- \*1 KX-TG8411  
\*2 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423
- Hinweis:**
- Design und Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.
  - Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Abbildungen können vom eigentlichen Produkt geringfügig abweichen.
  - Die Reichweite des Mobilteils beträgt innerhalb von Gebäuden 50 Meter und außerhalb von Gebäuden 300 Meter. Bitte beachten Sie, dass sie durch Betonbarrieren u. Ä. eingeschränkt werden kann.

### Allgemeine Frequenzbestimmungen

Als Zulassungsinhaber dieses DECT Schnurlostelefons sind wir verpflichtet, gemäß der Amtsblattverfügung 145/1998 Ihnen folgende Hinweise zu geben.

1. Dieses System besteht aus ortsfesten und mobilen Funkstellen.
2. Schnurlose Telekommunikationsanlagen können als Endeinrichtungen an öffentliche Telefonnetze angeschlossen werden.
3. Für diese Schnurlose Telekommunikationsanlage gibt es eine Allgemeinzuteilung für den Frequenzbereich, in dem es ausschließlich betrieben werden darf:

#### System DECT 1880 — 1900 Mhz

4. Diese Allgemeinzuteilung gilt zunächst für einen Zeitraum von 10 Jahren und wird in Abhängigkeit von der europäischen Harmonisierung fortgeschrieben.

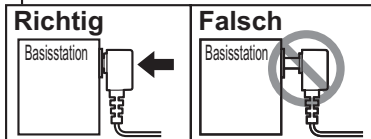
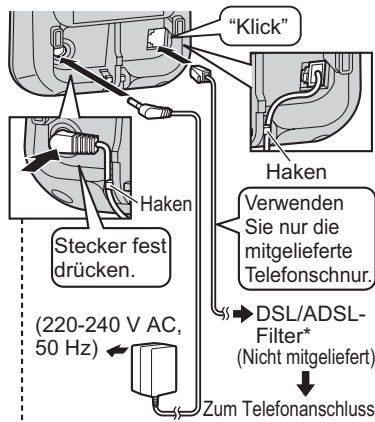
**Erste Schritte**

**Einrichtung**

**Anschlüsse**

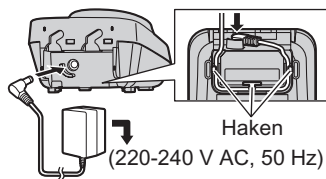
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil PQLV219CE von Panasonic.

■ **Basisstation**



\*Für Benutzer des DSL/ADSL-Dienstes

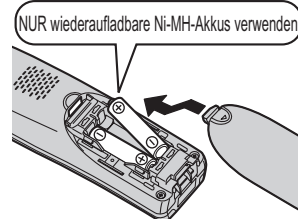
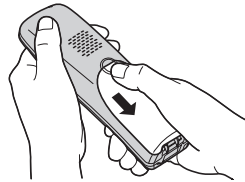
■ **Ladeschale**



**Einsetzen der Akkus**

- VERWENDEN SIE NUR Ni-MH-Akkus der Größe AAA (R03).
- Verwenden Sie KEINE Alkali-/Mangan-/Ni-Cd-Batterien.

- Achten Sie auf richtige Polung (+, -).



- Wenn die Sprachauswahl angezeigt wird, siehe Seite 16.

**Laden des/der Akku(s)**

Für ca. 7 Stunden Aufladen.

- Wenn die Akkus vollkommen aufgeladen sind, erlischt die Ladeanzeige.



## Erste Schritte

### Hinweis zur Einrichtung

#### Hinweis zu Anschlüssen

- Das Netzteil muss stets angeschlossen bleiben. (Es ist normal, dass sich das Netzteil während des Betriebes warm anfühlt.)
- Das Netzteil sollte an einer Wand- oder Bodensteckdose angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzteil nicht an einer Deckensteckdose an, da sein Gewicht es aus der Steckdose ziehen könnte.

#### Während eines Stromausfalls

Das Gerät lässt sich während eines Stromausfalls nicht betreiben. Wir empfehlen, zur Sicherheit ein kabelgebundenes Telefon (ohne Netzteil) auf derselben Leitung oder an derselben Telefonbuchse anzuschließen, sofern Sie eine solche Telefonbuchse im Haus haben.

#### Hinweis zum Einsetzen der Akkus

- Verwenden Sie die mitgelieferten Akkus. Zum Ersetzen empfehlen wir die auf Seite 5, 8 genannten Akkus von Panasonic.
- Die Pole des Akkus (+, -) mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Achten Sie darauf, die Pole der Akkus (+, -) und die Kontakte des Gerätes nicht zu berühren.

#### Hinweis zum Aufladen der Akkus

- Es ist normal, dass sich das Mobilteil während des Ladens warm anfühlt.
- Reinigen Sie die Ladekontakte von Mobilteil, Basisstation und Ladegerät ein Mal im Monat mit einem weichen und trockenen Tuch. Reinigen Sie die Kontakte häufiger, wenn das Gerät Schmierstoffen, Staub oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist.

#### Ladezustand

Symbol	Ladezustand
	Hoch
	Mittel
	Niedrig
	Muss aufgeladen werden.

#### Panasonic Ni-MH-Akkuleistung (mitgelieferte Akkus)

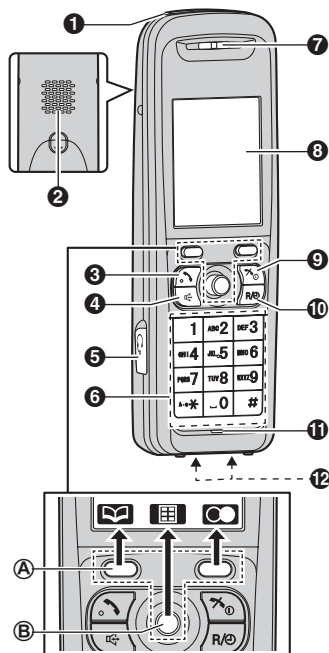
Betrieb	Betriebsdauer
In Dauerbetrieb	Max. 15 Stunden
Im unbenutzten Zustand (Standby)	Max. 250 Stunden (10 Tage)

#### Hinweis:

- Es ist normal, wenn die Akkus beim ersten Aufladen nicht die volle Kapazität erreichen. Die maximale Akkuleistung wird erst nach einigen abgeschlossenen Lade-/Entladezyklen (Gebrauch) erreicht.
- Die tatsächliche Akkuleistung hängt davon ab, wie häufig das Mobilteil verwendet bzw. nicht verwendet wird (Standby).
- Auch wenn das Mobilteil voll aufgeladen ist, kann es auf der Basisstation oder dem Ladegerät liegen gelassen werden, ohne dass die Akkus dadurch Schaden nehmen.
- Der Ladezustand wird nach dem Wiedereinsetzen der Akkus möglicherweise nicht richtig angezeigt. Laden Sie das Mobilteil in diesem Fall mindestens 7 Stunden auf der Basisstation oder dem Ladegerät auf.

## Bedienelemente

### Mobilteil



- 1 Ladeanzeige, Ruftonanzeige
- 2 Lautsprecher
- 3 [☎] (Gespräch)
- 4 [☎] (Freisprecheinrichtung)
- 5 Headsetanschluss
- 6 Wähltastatur
- 7 Hörer
- 8 Display
- 9 [⏻] (Aus/Ein)
- 10 [R/O]
- R: Rückfrage/Flash
- ⊙: Alarm-Schnelltaste
- 11 Mikrophon
- 12 Ladkontakte

### Bedienelemente

#### A Softtasten

Das Mobilteil umfasst zwei Softtasten und einen Joystick. Indem Sie eine Softtaste oder die Mitte des Joysticks drücken, können Sie die Funktion auswählen, die direkt darüber auf dem Display angezeigt wird.

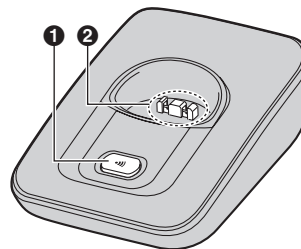
#### B Joystick

Durch wiederholtes Drücken des Joysticks ([▲], [▼], [◀] oder [▶]) können Sie:

- durch verschiedene Listen oder Einträge scrollen (nach oben, unten, links oder rechts)
- die Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers während des Gesprächs einstellen (nach oben oder nach unten)
- Es können nicht alle Objekte gleichzeitig auf dem Bildschirm angezeigt werden, aber Sie können das gewünschte Objekt durch Verschieben des Bildschirms schnell suchen, indem Sie den Joystick nach rechts oder links drücken, anstatt Zeile für Zeile nach unten oder oben zu scrollen (Seite 31).

### Basisstation

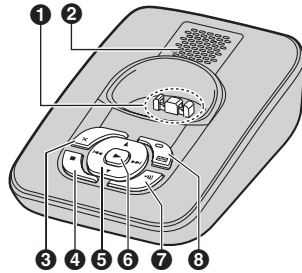
#### KX-TG8411



- 1 [🔍] (Suchfunktion)
- 2 Ladkontakte

## Erste Schritte

### ■ KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423



- 1 Ladekontakte
- 2 Lautsprecher
- 3 [X] (Löschen)
- 4 [■] (Stoppen)
- 5 [▲]/[▼] (Lauter/Leiser)
- 6 [↔]/[↔] (Wiederholen/Überspringen)
- 7 [▶] (Wiedergabe),  
Nachrichtenanzeige
- 8 [☎] (Suchfunktion)
- 9 [☎] (Anrufbeantworter ein)  
Anrufbeantworteranzeige

## Display

### Anzeigen des Mobilteils

Einzelteile	Bedeutung
☎	Innerhalb der Reichweite einer Basisstation <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blinkt: Mobilteil sucht Basisstation. (Seite 59)</li> </ul>
☎	Paging, Interngespräche-Modus
☎	Das Mobilteil wird für einen externen Anruf verwendet.
☎	Versäumter Anruf <sup>*1</sup> (Seite 35)

Einzelteile	Bedeutung
☎	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falls neben dem Batterie-Symbol angezeigt: Anrufbeantworter ist eingeschaltet.<sup>*2</sup> (Seite 42)</li> <li>• Falls mit einer Zahl zusammen angezeigt: Es wurden neue Nachrichten aufgezeichnet.<sup>*2</sup> (Seite 44)</li> </ul>
☎	Der Anrufbeantworter beantwortet Anrufe mit einem Ansagetext, und es werden keine Anrufernachrichten aufgezeichnet. <sup>*2</sup> ("Aufzeichnungszeit des Anrufers", Seite 47)
☎	Ladezustand
☎	Alarm ist aktiviert. (Seite 29)
☎	Stimmverstärker ist eingestellt. (Seite 20)
☎	Privatfunktion ist aktiviert. (Seite 27)
☎	Ruftonlautstärke ist deaktiviert. (Seite 28)
☎	Nachtmodus ist aktiviert. (Seite 30)
[1]	Mobilteilnummer <sup>*3</sup>
-1-	Basisstationsnummer <sup>*3</sup>
☎	Gesperrter Anruf <sup>*1</sup> (Seite 32, 36)
☎	Neue SMS-Nachricht empfangen. <sup>*4</sup> (Seite 39)
☎	Neue Voice-Mail-Nachricht empfangen. <sup>*5</sup> (Seite 49)

**Erste Schritte**

Einzelteile	Bedeutung
Besetzt	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leitung wird von einer anderen Person verwendet.</li> <li>Anrufbeantworter wird von einem anderen Mobilteil oder der Basisstation verwendet.*2</li> </ul>

- \*1 Nur für Teilnehmer des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP)
- \*2 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423
- \*3 Standby-Displayeinstellung, Seite 27
- \*4 Nur SMS-Anwender
- \*5 Nur für Voice Mail-Abonnenten

Symbol	Aktion
	Fügt eine Wählpause ein.
	Löscht den ausgewählten Menüeintrag.
	Schaltet den Display-Modus für die Anzeige einzelner oder mehrerer Objekte um. (Seite 31)
	Ermöglicht Interngespräche.
	Löscht eine Ziffer/ein Zeichen.
	Schaltet den Anruf stumm.

\*1 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423

**Softtastensymbole**

Symbol	Aktion
	Schaltet zur vorherigen Anzeige zurück.
	Zeigt das Menü an.
	Übernimmt die aktuelle Auswahl.
	Zeigt eine zuvor gewählte Rufnummer an.
	Öffnet das Telefonbuch.
	Speichert Telefonnummern in der Anrufsperreliste. (Seite 32)
	Ruft das Menü zum Durchsuchen des Telefonbuchs auf.
	Schaltet die Tastensperre aus. (Seite 21)
	Wählen Sie einen Zeicheneingabemodus aus.
	Gibt eine Nachricht wieder.*1
	Stoppt die Aufnahme bzw. Wiedergabe.*1

**Temporäres Umschalten des Displays**

Für die folgenden Funktionen können Sie festlegen, ob auf einem Bildschirm nur ein Objekt oder mehrere Objekte gleichzeitig angezeigt werden sollen:

- Menüliste, Telefonbuchliste, Anruferliste, Wahlwiederholungsliste und Liste gespeicherter Nachrichten
- Hauptmenüsymbole des Mobilteils im Funktionsmenü

Sie können den Display-Modus wie folgt temporär umschalten, indem Sie das Symbol drücken, welches beim Durchsuchen der Listen erscheint, oder wenn Sie Menüsymbole auswählen über:


- mehrere Einträge/alle Menüsymbole werden gleichzeitig auf einem Bildschirm angezeigt
- nur ein Eintrag/ein Menüsymbol wird auf einem Bildschirm mit großen Zeichen angezeigt

**Hinweis:**

- Sie können das Gerät vorab so einstellen, dass immer entweder ein oder mehrere Objekte dargestellt werden, indem Sie


## Erste Schritte

“**Einzeleinträge**” oder “**Mehrf. Einträge**” als Einstellung für den Display-Modus auswählen (Seite 30).

- Wenn der Display-Modus so eingestellt ist, dass mehrere Objekte gleichzeitig angezeigt werden, können Sie zur Überprüfung der genaueren Informationen den Bildschirm durch Drücken auf  umschalten.

### Hauptmenüsymbole des Mobilteils

Durch Drücken der Joystickmitte im Standby-Modus werden folgende Symbole angezeigt.

Symbol	Funktion
 	Anruferliste
 	Zeiteinstell. <sup>*1</sup>
 	AB-System <sup>*2</sup>
 	SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)
 	Mobilteileinst.
 	Basis-Einstell.
 	Anrufer sperren

\*1 KX-TG8411

\*2 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423

## Bildschirmschoner-Modus

Während eines Anrufs wird die Display-Beleuchtung abgeblendet bzw. wenn das Mobilteil nicht auf der Basisstation oder dem Ladegerät liegt und länger als 1 Minute nicht benutzt wird, schaltet sich die Display-Beleuchtung vollständig aus.

Sie können das Mobilteil-Display folgendermaßen wieder aktivieren:

- Drücken Sie den Joystick während eines Anrufs nach links [**◀**] oder rechts [**▶**].
- Anderenfalls drücken Sie [**📞**].

## Ein-/Ausschalten des Gerätes

### Einschalten

Halten Sie [**📞**] ca. 1 Sekunde gedrückt.

### Ausschalten

Halten Sie [**📞**] ca. 2 Sekunden gedrückt.

## Grundeinstellungen

### Bedeutung der Symbole:



Beispiel: [**▼**]/[**▲**]: “Aus”

Drücken Sie den Joystick nach unten oder oben, um die in Anführungszeichen gesetzten Wörter auszuwählen.



## Display-Sprache

### Wichtig:



- Wenn die Sprachauswahl nach dem erstmaligen Einsetzen der Akkus angezeigt wird, führen Sie Schritt 4 aus.

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 [**▼**]/[**▲**]: “Anzeige-Einst.” → **OK**
- 3 [**▼**]/[**▲**]: “Sprache” → **OK**
- 4 [**▼**]/[**▲**]: Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. → **OK** → [**📞**]

### Hinweis:

- Falls Sie eine Sprache gewählt haben, die Sie nicht lesen können: [**📞**] →  →  → Drücken Sie den Joystick 2 Mal nach unten. → **OK** → Drücken Sie den Joystick 5 Mal nach unten. → **OK** → [**▼**]/[**▲**]: Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. → **OK** → [**📞**]

## Datum und Uhrzeit

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 [**▼**]/[**▲**]: “Zeiteinstell.” → **OK**



**Erste Schritte**

**3** [▼]/[▲]: "Datum/Uhr eing." → **OK**

**4** Geben Sie das aktuelle Datum, Monat und Jahr ein. → **OK**

**Beispiel:** 15. Juli 2009

[1][5] [0][7] [0][9]

- Sie können das Datumsformat über [#] auswählen:
  - dd-mm-yy (date (tag)-month (monat)-year (jahr))
  - mm-dd-yy

**5** Geben Sie die aktuelle Uhrzeit ein. →

**OK**

**Beispiel:** 9:30

[0][9] [3][0]

- Sie können zwischen 24-Stunden- und 12-Stunden-Zeitformat wählen ("AM" oder "PM"), indem Sie [\*] drücken.

**6** [↶][○]

**Hinweis:**

- Um eine Ziffer zu korrigieren, drücken Sie den Joystick nach links oder rechts, um den Cursor zu der entsprechenden Ziffer zu bewegen, und nehmen Sie die Änderungen vor.
- Nach einem Stromausfall stimmen Datum und Uhrzeit möglicherweise nicht mehr. Stellen Sie Datum und Uhrzeit ggf. neu ein.

## Anrufen/Beantworten von Anrufen

### Anrufen

- 1 Nehmen Sie das Mobilteil ab und wählen Sie die Rufnummer.
  - Um eine Ziffer zu korrigieren, drücken Sie **C**.
- 2 **[↶]**
- 3 Drücken Sie nach Beendigung des Gesprächs **[↶]** oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation bzw. die Ladeschale.

### Verwenden der Freisprecheinrichtung

- 1 Wählen Sie die Rufnummer und drücken Sie **[↶]**.
  - Sprechen Sie im Wechsel (nicht gleichzeitig) mit Ihrem Gesprächspartner.
- 2 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie **[↶]**.

### Hinweis:

- Für eine optimale Verständigung sollten Sie die Freisprecheinrichtung in einer ruhigen Umgebung verwenden.
- Um wieder auf den Hörer umzuschalten, drücken Sie **[↶]**/**[↶]**.

### Einstellen der Lautstärke des Hörers oder Lautsprechers

Drücken Sie den Joystick während des Gesprächs mehrmals nach oben oder unten.

### Einen Anruf mithilfe der Wahlwiederholungsliste tätigen

Die letzten 10 gewählten Rufnummern sind in der Wahlwiederholungsliste gespeichert (jede maximal 24-stellig).

- 1 **C** (rechte Soft-Taste)
- 2 **[↶]**/**[↶]**: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer aus.
- 3 **[↶]**/**[↶]**
  - Wenn **[↶]** gedrückt wird und der Anschluss des anderen Teilnehmers besetzt ist, wählt das Gerät die Nummer automatisch mehrmals

wieder. Während das Mobilteil auf die Wahlwiederholung wartet, blinkt die Ruftonanzeige. Zum Abbrechen drücken Sie **[↶]**.

### Bearbeiten/Löschen/Speichern

- 1 **C** (rechte Soft-Taste)
- 2 **[↶]**/**[↶]**: Wählen Sie die gewünschte Rufnummer aus. → **[↶]**
- 3 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Eine Nummer vor dem Anrufen bearbeiten:**  
**[↶]**/**[↶]**: "Eing. & Anrufen" → **OK** → Bewegen Sie mit dem Joystick den Cursor. → Bearbeiten Sie die Nummer. → **[↶]**
  - **Eine Nummer löschen:**  
**[↶]**/**[↶]**: Wählen Sie "Löschen" oder "Alle löschen". → **OK** → **[↶]**/**[↶]**: "Ja" → **OK** → **[↶]**
  - **Eine Nummer im Telefonbuch speichern:**  
**[↶]**/**[↶]**: "Tel.buch hinzuf." → **OK** → Um den Namen zu speichern, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3, "Hinzufügen von Einträgen", Seite 22.

### Hinweis:

- Bei der Bearbeitung:
  - Wenn Sie eine Nummer löschen möchten, gehen Sie mit dem Cursor auf die Nummer und drücken dann **C**.
  - Führen Sie zum Einfügen einer Nummer den Cursor rechts neben die gewünschte Stelle und drücken Sie dann die entsprechende Wahl Taste.

### Pause (Nebenstellenanlage/ Amtsleitungsmerkmale)

Eine Pause ist gelegentlich erforderlich, wenn ein Anruf über eine Nebenstellenanlage getätigt wird, oder wenn Ferngespräche geführt werden. Auch wenn eine Telefonkarten-Zugangsnummer und/oder eine PIN im Telefonbuch

## Anrufen/Beantworten von Anrufen

gespeichert werden soll, ist eine Pause notwendig (Seite 24).

**Beispiel:** Wenn Sie zur Amtsholung "0" wählen müssen, um externe Anrufe über einer Nebenstellenanlage zu tätigen:

- 1 [0] → **P**
- 2 Wählen Sie die Rufnummer. → [**↶**]

**Hinweis:**

- Jedes Mal, wenn Sie **P** drücken, wird eine 3-sekündige Pause eingefügt. Drücken Sie wiederholt, um längere Pausen zu erzeugen.

## Beantworten von Anrufen

Wenn ein Anruf eingeht, blinkt die Ruftonanzeige am Mobilteil.

- 1 Nehmen Sie das Mobilteil ab und drücken Sie [**↶**] oder [**↷**], wenn das Gerät klingelt.
  - Sie können einen Anruf auch entgegennehmen, indem Sie eine beliebige Wahl Taste, [0] bis [9], [\*] oder [#] drücken. (**Any Key Answer-Funktion**)
- 2 Drücken Sie nach Beendigung des Gesprächs [**↶**] oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation bzw. die Ladeschale.

### Automatischer Gesprächsmodus

Sie können Anrufe auch entgegennehmen, indem Sie einfach das Mobilteil von der Basisstation bzw. der Ladeschale nehmen. Sie müssen nicht [**↶**] drücken. Zum Aktivieren dieser Funktion siehe Seite 27.

### Einstellen der Ruftonlautstärke des Mobilteils

Drücken Sie, während ein Anruf eingeht und das Mobilteil klingelt, den Joystick nach oben oder unten, um die gewünschte Lautstärke auszuwählen.

**Hinweis:**

- Sie können die Ruftonlautstärke des Mobilteils auch vorher einstellen (Seite 26).

## Nützliche Funktionen während eines Gesprächs

### Stumm

Im Stumm-Modus können Sie den Gesprächspartner hören, aber er kann Sie nicht hören.

- 1 Drücken Sie [**☒**] während des Gesprächs.
  - [**☒**] blinkt.
- 2 Um zurück zum Gespräch zu gelangen, drücken Sie erneut auf [**☒**].

### Rückfrage/Flash

Mit [**R/⊕**] können Sie besondere Leistungsmerkmale Ihrer lokalen Nebenstellenanlage nutzen, z. B. die Weiterleitung eines externen Anrufs, oder auf optionale Telefonfunktionen zugreifen.

**Hinweis:**

- Zum Ändern der Rückfrage-/Flash-Zeit siehe Seite 27.

## Für Nutzer der Leistungsmerkmale Anruferanzeige (CLIP) oder Anklopfen mit Anruferanzeige (CLIP)

Wenn Sie die Anklopfenfunktion nutzen möchten, müssen Sie sich bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft für den Anklopfdienst anmelden.

Mit diesen Funktionen können Sie während eines Gesprächs über das Telefon weitere Anrufe entgegennehmen. Wenn Sie während

### Anrufen/Beantworten von Anrufen

eines Telefongesprächs einen Anruf empfangen, hören Sie den Anklopftön.

**Wenn Sie sich sowohl für das Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP) als auch für Anklopfen mit Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben,** werden die Informationen des 2. Anrufers angezeigt, wenn Sie einen Anklopftön auf dem Mobilteil hören.

- 1 Drücken Sie **[R/Ø]**, um den 2. Anruf zu beantworten.
- 2 Um zwischen den Anrufen umzuschalten, drücken Sie **[R/Ø]**.

#### Hinweis:

- Nähere Informationen zu diesem Dienst und Angaben zur Verfügbarkeit in Ihrem Gebiet erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

### Stimmverstärker am Mobilteil

Diese Funktion bewirkt, dass die Stimme Ihres Gesprächspartners klarer und natürlicher klingt und Sie ihn so leichter verstehen können.

- 1 Drücken Sie während des Gesprächs **[☰]**.
- 2 **[▼]/[▲]**: "Sprachoptimier." → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie "Aus", "Höhen" oder "Tiefen". → **OK**

#### Hinweis:

- Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird **[☰]** angezeigt.
- Je nach Zustand und Qualität der von Ihnen genutzten Telefonleitung kann diese Funktion auch bestehende Störgeräusche verstärken. Wenn durch diese Funktion das Hören erschwert wird, schalten Sie sie aus.
- Diese Funktion steht bei Benutzung der Freisprecheinrichtung nicht zur Verfügung.

### Aufzeichnung eines Telefongesprächs (KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423)

#### Wichtig:

- Vor dem Aufzeichnen eines Gesprächs sollten Sie Ihren Gesprächspartner darüber informieren, dass das Gespräch aufgezeichnet wird.
- 1 Drücken Sie **[☰]** während eines externen Anrufs.
  - 2 **[▼]/[▲]**: "Gespräch aufz." → **OK**
  - 3 Drücken Sie zum Beenden der Aufzeichnung auf **[☐]**.

#### Hinweis:

- Nähere Informationen zum Abhören des aufgezeichneten Gesprächs finden Sie auf Seite 43, 44.

### Konferenz

Sie können an einem bereits existierenden externen Anruf teilnehmen.

Um an diesem Gespräch teilzunehmen, drücken Sie **[☞]**, wenn über das andere Mobilteil gerade ein externer Anruf erfolgt.

#### Hinweis:

- Es kann kein 2. Mobilteil an einem externen Anruf teilnehmen, der aufgezeichnet wird (Seite 20).
- Aktivieren Sie die Privatfunktion (Seite 27), um zu verhindern, dass andere Benutzer an Ihren Gesprächen mit externen Gesprächspartnern teilnehmen.


### Tastensperre



Das Mobilteil kann gesperrt werden, so dass keine Anrufe getätigt oder Einstellungen vorgenommen werden können. Eingehende Anrufe können entgegengenommen werden, alle anderen Funktionen sind bei aktivierter Tastensperre jedoch inaktiv.



### **Anrufen/Beantworten von Anrufen**

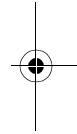
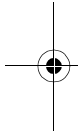


Zur Aktivierung der Tastensperre halten Sie  (Joystickmitte) ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

-  wird angezeigt.
- Um die Tastensperre auszuschalten, halten Sie  (Joystickmitte) ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

**Hinweis:**

- Notrufe sind erst wieder möglich, nachdem die Tastensperre deaktiviert wurde.





## Telefonbücher

### Mobilteil-Telefonbuch

Das Telefonbuch ermöglicht es Ihnen, Anrufe zu tätigen, ohne manuell wählen zu müssen. Sie können 200 Namen und Telefonnummern hinzufügen und jeden Eintrag im Telefonbuch der gewünschten Kategorie zuordnen.


#### Hinzufügen von Einträgen

- 1  (linke Soft-Taste) → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Neuer Eintrag" → **OK**
- 3 Geben Sie den Namen des Teilnehmers ein (max. 16 Zeichen). → **OK**
  - Sie können den Zeicheneingabemodus ändern, indem Sie **[1/A]?** drücken (Seite 52).
- 4 Geben Sie die Rufnummer des Teilnehmers ein (max. 24-stellig). → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus. → **OK** 2 Mal
  - Um weitere Einträge hinzuzufügen, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3.
- 6 **[↶]**

#### Kategorien

Mithilfe von Kategorien können Sie Einträge im Telefonbuch schnell und einfach finden. Wenn Sie dem Telefonbuch einen Eintrag hinzufügen, können Sie ihm die gewünschte Kategorie zuweisen. Sie können die Namen der Kategorien für Telefonbucheinträge ("Freunde", "Familie" usw.) ändern und Telefonbucheinträge nach Kategorien suchen. Für Anwender des Leistungsmerkmals (CLIP) stehen weitere Kategoriefunktionen zur Verfügung (Seite 35).


#### Ändern von Kategorienamen

- 1  (linke Soft-Taste) → 
- 2 **[v]/[▲]**: "Kategorie" → **OK**


- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus. → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Kategorie Name" → **OK**
- 5 Bearbeiten Sie den Namen (maximal 10 Zeichen; Seite 52). → **OK** → **[↶]**

### Suchen und Anrufen eines Telefonbucheintrags

#### Durchblättern aller Einträge

- 1  (linke Soft-Taste)
- 2 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
  - Sie können durch die Telefonbucheinträge blättern, indem Sie den Joystick nach unten oder oben drücken.
- 3 **[↶]**

#### Suche nach Anfangsbuchstabe (mithilfe der Wähltasten)

- 1  (linke Soft-Taste)
  - Ändern Sie den Zeicheneingabemodus, falls erforderlich: **[0]** → **[v]/[▲]**: "Stichwort Suche" → **OK** → **[v]/[▲]**: Wählen Sie den Zeicheneingabemodus aus. → **OK**
- 2 Drücken Sie die Wähltaste (**[0]** bis **[9]**), die mit dem gesuchten Zeichen belegt ist (Seite 52).
  - Drücken Sie dieselbe Wähltaste wiederholt, um den ersten Eintrag anzuzeigen, der mit dem Zeichen auf dieser Wähltaste übereinstimmt.
  - Wenn kein Eintrag vorliegt, der mit dem von Ihnen ausgewählten Zeichen übereinstimmt, wird der nächste Eintrag angezeigt.
- 3 **[v]/[▲]**: Nach Bedarf durch das Telefonbuch blättern.
- 4 **[↶]**

#### Suche nach Kategorie

- 1  (linke Soft-Taste) → 

## Telefonbücher

- 2 [▼]/[▲]: "Kategoriesuche" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus. → **OK**
  - Wenn Sie "Alle" wählen, beendet das Gerät die Kategoriesuche.
- 4 [▼]/[▲]: Nach Bedarf durch das Telefonbuch blättern.
- 5 [↶]

### Bearbeiten von Einträgen

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 22). → **☰**
- 2 [▼]/[▲]: "Eingeben" → **OK**
- 3 Bearbeiten Sie den Namen nach Bedarf (maximal 16 Zeichen; Seite 52). → **OK**
- 4 Bearbeiten Sie die Rufnummer nach Bedarf (maximal 24-stellig). → **OK**
- 5 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus. → **OK** 2 Mal → **[↶]**

### Löschen von Einträgen

#### Löschen eines Eintrags

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 22). → **☰**
- 2 [▼]/[▲]: "Löschen" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK** → **[↶]**

#### Löschen aller Einträge

- 1 **[↶]** (linke Soft-Taste) → **☰**
- 2 [▼]/[▲]: "Alle löschen" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK**
- 4 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK** → **[↶]**

### Kurzwahl

#### Einer Kurzwahltaste einen Telefonbucheintrag zuweisen

Die Wähltasten [1] bis [9] lassen sich als Kurzwahltasten verwenden, mit deren Hilfe Sie eine Rufnummer aus dem Telefonbuch mit nur einem Tastendruck wählen können.

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 22). → **☰**
- 2 [▼]/[▲]: "Kurzwahl" → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Wähltastennummer. → **OK**
  - Wo eine Wähltaste bereits für die Kurzwahlfunktion verwendet wird, wird neben der Wähltastennummer "✓" angezeigt. Wenn Sie diese Wähltaste auswählen, können Sie die frühere Zuweisung überschreiben.
- 4 **OK** → **[↶]**

#### Einen Anruf mit einer Kurzwahltaste tätigen

- 1 Halten Sie die gewünschte Kurzwahltaste ([1] bis [9]) gedrückt.
  - Sie können sich andere Kurzwahltasten-Belegungen anzeigen lassen, indem Sie den Joystick nach unten oder oben drücken.
- 2 [↶]

#### Löschen einer Kurzwahltasten-Belegung

- 1 Halten Sie die gewünschte Kurzwahltaste ([1] bis [9]) gedrückt. → **☰** → **OK**
- 2 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK** → **[↶]**

## Telefonbücher

### Kettenwahl

Mit dieser Funktion können Sie während eines Gesprächs Rufnummern im Telefonbuch wählen. Diese Funktion kann beispielsweise verwendet werden, um eine in Ihrem Telefonbuch gespeicherte Telefonkarten-Zugriffsnummer oder eine Konto-PIN-Nummer zu wählen, ohne dass diese manuell eingegeben werden muss.

- 1 Während eines externen Anrufs drücken Sie **☰**.
- 2 **[▼]/[▲]**: "Telefonbuch" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
- 4 Drücken Sie **OK**, um die Nummer zu wählen.

#### Hinweis:

- Wenn Sie eine Telefonkarten-Zugangsnummer und Ihre PIN unter einem Eintrag im Telefonbuch speichern, drücken Sie **P**, um bei Bedarf Pausen nach Nummer und PIN hinzuzufügen (Seite 18).

### Kurzwahl für Call-by-Call: Telefonieren über die Zugangsnummer eines Telefonanbieters

Verschiedene Telefonanbieter berechnen unterschiedliche Gebühren für Anrufe in unterschiedliche Ortsnetze. Wenn Sie die Zugangsnummern der verwendeten Telefonanbieter vorher im Telefonbuch speichern, können Sie beim Telefonieren Geld sparen, indem Sie die gewünschte Zugangsnummer auswählen.

#### Wichtig:

- Um die Zugangsnummer eines Telefonanbieters nutzen zu können, müssen Sie sich unter Umständen vorher bei diesem anmelden.
- 1 Suchen Sie die Zugangsnummer des gewünschten Telefonanbieters im Telefonbuch.

- Für die Suche nach Anfangsbuchstabe (mithilfe der Wähltasten): siehe Seite 22.
- 2 Drücken Sie **[↶]**, um die Zugangsnummer des gewünschten Telefonanbieters zu wählen.
  - 3 Sobald die Nummer gewählt ist, drücken Sie **☰**. → **[▼]/[▲]**: "Telefonbuch" → **OK** → **[▼]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
    - Wählen Sie den gewünschten Eintrag, bevor die Verbindung automatisch getrennt wird.
  - 4 Drücken Sie **OK**, um den gewünschten Eintrag zu wählen.

## Kopieren von Telefonbucheinträgen

Sie können Einträge aus dem Telefonbuch in das Telefonbuch eines anderen kompatiblen Panasonic-Mobilteils kopieren.

#### Hinweis:

- Kategorie-Einstellungen für Telefonbucheinträge werden nicht kopiert.

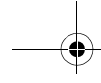
#### Kopieren eines Eintrags

- 1 Wählen Sie den gewünschten Eintrag (Seite 22). → **☰**
- 2 **[▼]/[▲]**: "Kopieren" → **OK**
- 3 Geben Sie die Mobilteilnummer ein, an die Sie den Telefonbucheintrag senden möchten.
  - Nach dem Kopieren eines Eintrags wird "Abgeschl." angezeigt.
  - Um einen weiteren Eintrag zu kopieren: **[▼]/[▲]**: "Ja" → **OK** → Suchen Sie den gewünschten Eintrag. → **OK**
- 4 **[↶]**

#### Kopieren aller Einträge

- 1 **☰** (linke Soft-Taste) → **☰**
- 2 **[▼]/[▲]**: "Alle kopieren" → **OK**





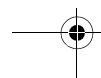
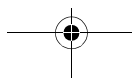
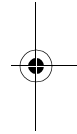
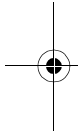
## **Telefonbücher**



**3** Geben Sie die Mobilteilnummer ein, an die Sie den Telefonbucheintrag senden möchten.

- Nachdem alle Einträge kopiert wurden, wird "Abgeschl." angezeigt.

**4** [**7**⓪]




## Programmierung

### Programmierbare Einstellungen


Sie können das Gerät anpassen, indem Sie folgende Funktionen mithilfe des Mobilteils programmieren.

#### Programmierung über Scrollen durch die Display-Menüs




- 1  (Joystickmitte)
- 2 Wählen Sie das gewünschte Top-Menü, indem Sie den Joystick in eine beliebige Richtung drücken. → **OK**
- 3 Drücken Sie den Joystick nach unten oder oben, um den gewünschten Eintrag im Untermenü 1 auszuwählen. → **OK**
  - In einigen Fällen müssen Sie in Untermenü 2 eine Auswahl treffen. → **OK**
- 4 Drücken Sie den Joystick nach unten oder oben, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. → **OK**
  - Dieser Schritt kann je nach zu programmierender Funktion unterschiedlich sein.
  - Um den Vorgang zu beenden, drücken Sie **[\*0]**.

#### Hinweis:

- Informationen zu anderen übergeordneten Menüs finden Sie in den entsprechenden Kapiteln.
- In der folgenden Tabelle werden die Standardeinstellungen durch < > angezeigt.
- Der aktuelle Eintrag beziehungsweise die aktuelle Einstellung ist auf dem Display hervorgehoben.

Top-Menü	Untermenü 1	Untermenü 2	Seite
Mobilteileinst. 	Zeiteinstell.	Datum/Uhr eing. <sup>*1</sup>	16
		Terminruf	29
		Zeiteinstell. <sup>*1, *2</sup> <Anrufer ID>	—
	Ruftoneinstell.	Ruflautstärke <sup>*3</sup> <Max.>	—
		Klingelton <sup>*4, *5</sup> <Klingelton 1>	—
		Nachtmodus	29
		■ Ein/Aus <Aus>	
	■ Start/Ende <23:00/06:00>		
■ Rufverzöger. <60 Sek>			
■ Kateg. auswähl.			

**Programmierung**

Top-Menü	Untermenü 1	Untermenü 2	Seite
Mobilteileinst. 	Anzeige-Einst.	Hintergrund <sup>*6</sup> <Hintergrund1>	—
		Displayfarbe <Farbel>	—
		Standby Display <sup>*7</sup> <Aus>	—
		Display-Modus <Mehrf. Einträge>	30
		Licht bei Laden <sup>*8</sup> (LCD abdunkeln) <Ein>	—
		Sprache <Deutsch>	16
		Kontrast <Kontrast 3>	—
	Anmelden	Mobilt. anmelden	33
Auswahl Basis <Automatisch>	—	33	
Tastentöne <sup>*9</sup> <Ein>	—	—	
Autom. Gespräch <sup>*10</sup> <Aus>	—	19	
Basis-Einstell. <sup>*1</sup> 	Ruflautstärke <sup>*11</sup> <Mitte>	—	—
	Privat-Modus <sup>*12</sup> <Aus>	—	—
	Rückfrag. <sup>*13</sup> <200 mSek>	—	19
	Wahlkontrolle	—	31
	Basiseinh. PIN <0000>	—	31
	Verstärk. <Aus>	—	34
Anrufer sperren <sup>*1</sup> 	—	—	32

\*1 Wenn Sie diese Einstellungen mit einem der Mobilteile programmieren, müssen Sie denselben Eintrag nicht mehr mit den anderen Mobilteilen programmieren.

\*2 Durch diese Funktion kann das Gerät bei jeder Übermittlung von Anruferdaten, die Datum und Uhrzeit enthalten, automatisch Datum und Uhrzeit erfassen.

## Programmierung

Zum Aktivieren dieser Funktion wählen Sie **"Anrufer ID"**. Zum Deaktivieren dieser Funktion wählen Sie **"manue11"**. (nur für das Leistungsmerkmal Rufnummernanzeige angemeldete Teilnehmer)

Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst Datum und Uhrzeit einstellen (Seite 16).

- \*3 Wenn der Rufton ausgeschaltet ist, wird  $\&$  angezeigt und das Mobilteil erzeugt keinen Rufton für externe Anrufe.  
Auch wenn der Rufton deaktiviert ist, erzeugt das Mobilteil folgende Ruftöne:
  - mit geringer Lautstärke bei Memo-Alarm (Seite 29) und Interngesprächen (Seite 50)
  - mit großer Lautstärke bei Paging (Seite 50)
- \*4 Wenn Sie einen der Melodie-Ruftöne auswählen, ertönt dieser Rufton mehrere Sekunden lang, selbst wenn der Anrufer bereits aufgelegt hat. Möglicherweise hören Sie dann beim Entgegennehmen des (vermeintlichen) Anrufes entweder einen Wählton oder es befindet sich niemand in der Leitung.
- \*5 Die in diesem Produkt voreingestellten Melodien werden mit Erlaubnis von © 2007 Copyrights Vision Inc. verwendet.
- \*6 Sie können einstellen, ob zusammen mit dem Hintergrundbild auch Datum und Zeit angezeigt werden. In der Standardeinstellung werden Datum und Zeit angezeigt.
- \*7 **"Mobil t. -Nr."**: Zeigt die Mobilteilnummer an, zum Beispiel "[1]".  
**"Basis Nr."**: Zeigt die Nummer der Basisstation an, zum Beispiel "-1-".
- \*8 Mit dieser Funktion kann das Display abgedunkelt werden, nachdem das Gerät auf die Basisstation oder das Ladegerät gelegt wurde.
  - **"Ein"**: Abgedunkelte Display-Beleuchtung.
  - **"Aus"**: Die Display-Beleuchtung schaltet sich 10 Sekunden nach Beginn des Ladevorgangs aus.
- \*9 Deaktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie es vorziehen, beim Wählen oder sonstigen Drücken der Tasten keine Tastentöne, einschließlich Bestätigungs- und Fehlertöne, zu hören.
- \*10 Schalten Sie diese Funktion aus, wenn Sie für einen Dienst Anruferanzeige (CLIP) angemeldet sind und die Anruferdaten prüfen möchten, nachdem Sie das Mobilteil abgenommen haben, um einen Anruf anzunehmen.
- \*11 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423
- \*12 Aktivieren Sie diese Funktion, um zu verhindern, dass andere Benutzer an Ihren Gesprächen mit externen Gesprächspartnern teilnehmen.
- \*13 Die Rückfrage-/Flash-Zeit hängt von Ihrer Telefonvermittlungsstelle oder Ihrer lokalen Nebenstellenanlage ab. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Fachhändler oder Einrichter Ihrer Nebenstellenanlage.

## Sonderprogrammierung

### Memo-Alarm

Ein Alarm ertönt für 3 Minuten ab der eingestellten Zeit. Zudem kann ein Text-Memo beim Alarm angezeigt werden. Insgesamt können jeweils 3 verschiedene Terminrufe für jedes Mobilteil eingestellt werden.

Sie können 2 verschiedene Alarmoptionen (einmalig oder täglich) für jeden Terminruf einstellen.

#### Wichtig:

- Stellen Sie vorher Datum und Uhrzeit ein (Seite 16).

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 /[▲]: "zeiteinstell." → **OK**
- 3 /[▲]: "Terminruf" → **OK**
- 4 Wählen Sie einen Alarm aus (1 bis 3). → **OK**
- 5 /[▲]: Wählen Sie die gewünschte Alarmoption. → **OK**

#### "Aus"

Schaltet den Alarm aus. Drücken Sie zum Beenden erneut **OK** und anschließend .

#### "Einmalig"

Ein Alarm ertönt ein Mal zur festgelegten Zeit. Geben Sie das gewünschte Datum und den Monat ein. → **OK**

- Achten Sie darauf, bei der Eingabe das Datumsformat zu verwenden, das unter "Datum und Uhrzeit", Seite 16 ausgewählt wurde.

#### "Tägl. wiederh."

Ein Alarm ertönt täglich zur festgelegten Zeit.

- 6 Geben Sie die gewünschte Zeit ein. → **OK**
- 7 Geben Sie ein Text-Memo ein (maximal 30 Zeichen; Seite 52). → **OK**

- 8 /[▲]: Wählen Sie den gewünschten Alarmton. → **OK** 2 Mal
  - Wir empfehlen, einen anderen Rufton als den für externe Anrufe auszuwählen.
- 9
  - Wenn der Alarm aktiviert ist, wird angezeigt.

#### Hinweis:

- Sie können direkt zu Schritt 3 gehen, indem Sie im Standby-Modus **[R/⊕]** drücken.
- Um den Alarm zu beenden, drücken Sie eine beliebige Wähltaste, oder legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder das Ladegerät.
- Wenn das Mobilteil in Gebrauch ist, ertönt der Alarm erst, nachdem das Mobilteil wieder in den Standby-Modus gewechselt hat.
- Wenn Sie "Einmalig" auswählen, ändert sich die Einstellung nach dem Ertönen des Alarms in "Aus".

### Nachtmodus

Der Nachtmodus ermöglicht Ihnen die Auswahl eines Zeitrahmens, in dem das Mobilteil bei externen Anrufen nicht klingelt. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie nicht gestört werden möchten, z.B. wenn Sie schlafen. Der Nachtmodus kann für jedes Mobilteil eingestellt werden.

Anhand der Kategoriefunktion des Telefonbuchs (Seite 22) können Sie auch Kategorien von Anrufern auswählen, deren Anrufe den Nachtmodus außer Kraft setzen und das Mobilteil klingeln lassen (nur für Anwender des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP)).

#### Wichtig:

- Stellen Sie vorher Datum und Uhrzeit ein (Seite 16).
- Wir empfehlen, den Rufton der Basisstation auszuschalten (Seite 27) und

## Programmierung

zugleich den Nachtmodus zu aktivieren.  
(KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423)

- Wenn Sie den Alarm eingestellt haben, ertönt dieser auch bei eingeschaltetem Nachtmodus.

### Aktivieren/Deaktivieren des Nachtmodus

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 /: "Ruftoneinstell." → **OK**
- 3 /: "Nachtmodus" → **OK**
- 4 /: "Ein/Aus" → **OK**
- 5 /: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK**
  - Wenn Sie "Aus" wählen, drücken Sie zum Beenden [].
- 6 Geben Sie die gewünschte Uhrzeit ein, zu der diese Funktion beginnen soll. → **OK**
  - Sie können zwischen 24-Stunden- und 12-Stunden-Zeitformat wählen ("AM" oder "PM"), indem Sie [] drücken.
- 7 Geben Sie die gewünschte Uhrzeit ein, zu der diese Funktion beendet werden soll. → **OK**
- 8 []
  - Wenn der Nachtmodus aktiviert ist, wird angezeigt.

### Hinweis:

- Um eine Ziffer zu korrigieren, drücken Sie den Joystick nach links oder rechts, um den Cursor zu der entsprechenden Ziffer zu bewegen, und nehmen Sie die Änderungen vor.

### Ändern von Start- und Endzeit

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 /: "Ruftoneinstell." → **OK**
- 3 /: "Nachtmodus" → **OK**
- 4 /: "Start/Ende" → **OK**
- 5 Fahren Sie mit Schritt 6 auf "Aktivieren/Deaktivieren des Nachtmodus", Seite 30 fort.

### Einstellung der Ruftonverzögerung

In dieser Einstellung klingelt das Mobilteil nach einer bestimmten Wartezeit auch im Nachtmodus. Nachdem die ausgewählte Zeitspanne abgelaufen ist, klingelt das Mobilteil. Wenn Sie "Kein Rufsignal" auswählen, klingelt das Mobilteil niemals im Nachtmodus.

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 /: "Ruftoneinstell." → **OK**
- 3 /: "Nachtmodus" → **OK**
- 4 /: "Rufverzöger." → **OK**
- 5 /: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → []

### Hinweis:

- Wenn der Anrufbeantworter den Anruf entgegennimmt, arbeitet diese Funktion nicht. (KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423)

### Auswahl von Kategorien, die den Nachtmodus umgehen

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 /: "Ruftoneinstell." → **OK**
- 3 /: "Nachtmodus" → **OK**
- 4 /: "Kateg. auswähl." → **OK**
- 5 Wählen Sie die gewünschten Kategoriennummern. → **OK**
  - Die ausgewählte Kategoriennummer blinkt.
  - Zum Annullieren einer ausgewählten Kategoriennummer geben Sie die Nummer erneut ein. Die Nummer hört auf zu blinken.
- 6 []

### Display-Modus

Für die folgenden Funktionen können Sie festlegen, ob auf einem Bildschirm nur ein Objekt oder mehrere Objekte gleichzeitig angezeigt werden sollen:

## Programmierung

- Menüliste, Telefonbuchliste, Anruferliste, Wahlwiederholungsliste und Liste gespeicherter Nachrichten
- Hauptmenüsymbole des Mobilteils im Funktionsmenü

Wählen Sie die gewünschte Einstellung:

- **“Mehrf. Einträge”**: Mehrere Einträge/alle Menüsymbole werden gleichzeitig auf einem Bildschirm angezeigt.
- **“Einzeleinträge”**: Ein Eintrag/ein Menüsymbol wird auf einem Bildschirm mit großen Zeichen angezeigt.

Die Standardeinstellung ist **“Mehrf. Einträge”**.

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: **“Anzeige-Einst.”** → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: **“Display-Modus”** → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → **[\*0]**

### Hinweis:

- Wenn als rechte Soft-Taste auf dem Mobilteil angezeigt wird, können Sie den Display-Modus temporär umschalten, indem Sie drücken (Seite 15).
- Im Display-Modus für die Anzeige mehrerer Objekte können Sie Bildschirme verschieben, indem Sie den Joystick nach rechts oder links drücken, ohne nach unten oder oben durch die Liste scrollen zu müssen:
  - Drücken Sie den Joystick nach rechts, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen.
  - Drücken Sie den Joystick nach links, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

### Einstellen der Wahlkontrolle

Sie können ausgewählte Mobilteile so sperren, dass bestimmte Nummern nicht mehr gewählt werden können. Pro Mobilteil können Sie bis zu 6 wahlkontrollierte Rufnummern zuweisen; zudem können Sie wählen, welches Mobilteil wahlkontrolliert

sein soll. Wenn hier die Ortsnetzkenzahlen gespeichert werden, wird verhindert, dass mit wahlkontrollierten Mobilteilen Rufnummern innerhalb dieses Ortsnetzkenzahlbereichs gewählt werden.

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: **“Wahlkontrolle”** → **OK**
- 3 Geben Sie die Basisstations-PIN ein (Standardwert: **“0000”**).
  - Wenn Sie die PIN vergessen haben, lesen Sie Seite 58.
- 4 Legen Sie fest, welche Mobilteile gesperrt werden sollen, indem Sie die gewünschte Mobilteil-Nummer drücken.
  - Alle registrierten Mobilteil-Nummern werden angezeigt.
  - Blinkende Nummern zeigen an, dass die Wahlkontrolle für das entsprechende Mobilteil aktiviert ist.
  - Um die Wahlkontrolle für ein Mobilteil zu deaktivieren, drücken Sie die Nummer erneut. Die Nummer hört auf zu blinken.
- 5 **OK**
- 6 **[v]/[▲]**: Wählen Sie einen Speicherplatz aus. → **OK**
- 7 Geben Sie die Rufnummer oder die Vorwahl ein, die wahlkontrolliert sein soll (maximal 8 Stellen). → **OK** → **[\*0]**
  - Zum Löschen einer wahlkontrollierten Rufnummer drücken Sie **C**.

### Ändern der Basisstations-PIN (Personal Identification Number: Persönliche Identifikationsnummer)

#### Wichtig:

- Wenn Sie die PIN ändern, notieren Sie sich bitte Ihre neue PIN. Das Gerät zeigt Ihnen die PIN nicht an. Wenn Sie die PIN vergessen haben, lesen Sie Seite 58.

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: **“Basiseinh. PIN”** → **OK**

## Programmierung

- 3 Geben Sie die aktuelle 4-stellige Basisstations-PIN ein (Standardwert: "0000").
- 4 Geben Sie die neue 4-stellige Basisstations-PIN ein. → **OK** → [**↖**]

### Sperre für eingehende Anrufe (Nur für Teilnehmer des Leistungsmerkmals

#### Anruferanzeige (CLIP))

Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden unerwünschte Anrufe (z. B. Werbeanrufe), deren Nummern in der Sperrliste vermerkt sind, zurückgewiesen.

Bei einem Anruf erfolgt kein akustisches Rufsignal, und der Anrufer wird identifiziert.

Wenn die Nummer in der Anrufsperrliste eingetragen ist, lässt das Gerät für den Anrufer ein Besetztzeichen ertönen und unterbricht dann die Verbindung.

#### Wichtig:

- Wenn am Gerät ein Anruf von einer in der Anrufsperrliste gespeicherten Nummer eingeht, wird der Anruf in der Anruferliste mit **☒** vermerkt (Seite 36), nachdem der Anruf getrennt wurde.

#### Speichern unerwünschter Anrufer

Sie können bis zu 30 Telefonnummern in der Anrufsperrliste speichern, indem Sie die Anruferliste verwenden oder die Nummern direkt eingeben.

#### Wichtig:

- Sie müssen die Nummer einschließlich der Ortsnetzkennzahl in der Anrufsperrliste speichern.

#### ■ Von der Anruferliste aus:

- 1 [**☐**] (Joystickmitte) → **↖** → **OK**
- 2 [**↕**]/[**▲**]: Wählen Sie den Eintrag mit der zu sperrenden Nummer aus. → [**☐**]
- 3 [**↕**]/[**▲**]: "Sperrliste einf" → **OK**
- 4 [**↖**]

#### ■ Durch Eingabe von Rufnummern:

- 1 [**☐**] (Joystickmitte) → **☒** → **OK** → [**☒**]
- 2 Geben Sie die Rufnummer ein (maximal 24 Ziffern). → **OK**
  - Um ein Zeichen zu löschen, drücken Sie **C**.
- 3 [**↖**]

#### Anzeigen/Bearbeiten/Löschen gesperrter Nummern

- 1 [**☐**] (Joystickmitte) → **☒** → **OK**
- 2 [**↕**]/[**▲**]: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
  - Zum Beenden drücken Sie [**↖**].
- 3 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.

#### ■ Bearbeiten einer Nummer:

- [**☐**] → [**↕**]/[**▲**]: "Eingeben" → **OK** → Bewegen Sie mit dem Joystick den Cursor. → Bearbeiten Sie die Nummer. → **OK** → [**↖**]

#### ■ Eine Nummer löschen:

- [**☐**] → [**↕**]/[**▲**]: "Löschen" → **OK** → [**↕**]/[**▲**]: "Ja" → **OK** → [**↖**]

#### Hinweis:

- Drücken Sie während des Bearbeitungsvorgangs zum Hinzufügen die gewünschte Wähltaste und zum Löschen **C**.

## Registrieren von Geräten

### Verwenden von Zusatzgeräten

#### Zusätzliche Mobilteile

Insgesamt können bis zu 6 Mobilteile an eine Basisstation registriert werden.

#### Wichtig:

- Das zusätzliche Mobilteil-Modell, das bei der Benutzung dieser Station empfohlen wird, ist auf Seite 5 aufgeführt. Wird ein anderes Mobilteilmodell benutzt, sind



## Programmierung

bestimmte Funktionen (Mobilteil-Einstellungen, Basisstation-Einstellungen usw.) möglicherweise nicht verfügbar.

### Zusätzliche Basisstationen

Mobilteile lassen sich an bis zu 4 Basisstationen registrieren und ermöglichen Ihnen somit, den Bereich, in dem Ihr(e) Mobilteil(e) verwendet werden können, durch Hinzufügen weiterer Basisstationen auszudehnen. Verlässt ein Mobilteil den Sende-/Empfangsbereich der Basisstation, wenn "Automatisch" an der Basisstation ausgewählt ist (Seite 33), sucht das Mobilteil nach einer anderen Basisstation, um Anrufe entgegenzunehmen oder zu tätigen. Eine Basisstation und die Mobilteile, mit denen sie kommuniziert, werden "Funkzellen" genannt.

#### Hinweis:

- Die Gespräche werden getrennt, wenn die Mobilteile von einer Funkzelle in eine andere bewegt werden.

### Registrieren eines Mobilteils an einer Basisstation

Das mitgelieferte Mobilteil und die Basisstation sind bereits registriert. Wenn das Mobilteil aus irgendeinem Grund nicht an der Basisstation registriert ist (☐ blinkt beispielsweise auch dann, wenn sich das Mobilteil in der Nähe der Basisstation befindet), müssen Sie das Mobilteil neu registrieren.

#### 1 Mobilteil:

 (Joystickmitte) →  → **OK**

#### 2 /: "Anmelden" → **OK** 2 Mal


#### 3 /: Wählen Sie die Nummer einer Basisstation. → **OK**

- Diese Nummer wird vom Mobilteil nur als Referenz verwendet.


#### 4 Basisstation:

Fahren Sie fort mit der Bedienung für Ihr Modell.

##### ■ KX-TG8411

Halten Sie  ca. 5 Sekunden gedrückt. (Kein Registriersignal)

##### ■ KX-TG8421/KX-TG8422/ KX-TG8423

Halten Sie  ca. 5 Sekunden gedrückt, bis das Registriersignal ertönt.

- Wenn alle registrierten Mobilteile zu klingeln beginnen, drücken Sie dieselbe Taste, um das Klingeln zu beenden. Wiederholen Sie anschließend den Schritt.
- Der nächste Schritt muss innerhalb von 90 Sekunden ausgeführt werden.

#### 5 Mobilteil:

Warten Sie, bis "Basis PIN?" angezeigt wird. → Geben Sie die Basisstations-PIN ein (Standardeinstellung: "0000"). → **OK**

- Wenn Sie die PIN vergessen haben, lesen Sie Seite 58.
- Wenn das Mobilteil erfolgreich registriert ist, hört ☐ auf zu blinken.

#### Hinweis:

- Wenn Sie ein zusätzliches Mobilteil kaufen, finden Sie in der Installationsanleitung des zusätzlichen Mobilteils Informationen zur Registrierung.

### Auswahl einer Basisstation

Wenn "Automatisch" ausgewählt ist, nutzt das Mobilteil automatisch jede verfügbare Basisstation, für die es registriert ist. Wenn eine spezielle Basisstation ausgewählt ist, tätigt und empfängt das Mobilteil Anrufe nur über diese Basisstation. Befindet sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation, sind keine Anrufe möglich.

#### 1 (Joystickmitte) → → **OK**

#### 2 /: "Auswahl Basis" → **OK**



#### 3 /: Wählen Sie die gewünschte Basisstations-Nummer oder "Automatisch". → **OK**

- Das Mobilteil beginnt, nach der Basisstation zu suchen.

## Programmierung



### Löschen der Registrierung eines Mobilteils

Ein Mobilteil kann seine eigene, in der Basisstation gespeicherte Registrierung (oder die Registrierung eines anderen Mobilteils) löschen. Hierdurch kann das Mobilteil die Funkverbindung zum System beenden.

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 **[3][3][5]**
- 3 **[v]/[▲]**: "Registr. Löschen" → **OK**
  - Die Nummern aller an der Basisstation registrierten Mobilteile werden angezeigt.
- 4 Wählen Sie das/die Mobilteil(e), das/die Sie löschen möchten, indem Sie die gewünschte Mobilteil-Nummer drücken. → **OK**
  - Die ausgewählte(n) Mobilteil-Nummer(n) blinkt/blinken.
  - Zum Annullieren einer ausgewählten Mobilteil-Nummer geben Sie die Nummer erneut ein. Die Nummer hört auf zu blinken.
- 5 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**
  - Beim Löschen der einzelnen Mobilteil-Nummern erklingt jeweils ein Bestätigungston.
  - Beim Löschen der eigenen Registrierung piept das Mobilteil allerdings nicht.
- 6 **[\*][0]**

### Löschen einer Basisstation

Ein Mobilteil kann eine Basisstation, für die es registriert ist, löschen. Hierdurch kann die Basisstation die Funkverbindung zum System beenden.

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: "Anmelden" → **OK**
- 3 **[3][3][5]**
- 4 **[v]/[▲]**: "Lösche Basis" → **OK**
- 5 Wählen Sie die Basisstation(en), die Sie löschen möchten, indem Sie die

gewünschte Basisstations-Nummer drücken. → **OK**

- Die ausgewählten Basisstations-Nummern blinken.
- Zum Annullieren einer ausgewählten Basisstationsnummer, geben Sie die Nummer erneut ein. Die Nummer hört auf zu blinken.

- 6 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[\*][0]**

#### Hinweis:

- Für nähere Informationen zur Registrierung eines Mobilteils für eine andere Basisstation oder erneut für dieselbe Basisstation, siehe Seite 33.



### Vergrößern der Reichweite der Basisstation

Sie können die Reichweite der Basisstation mit einem DECT-Verstärker erhöhen.



#### Wichtig:

- Bevor Sie den Verstärker an dieser Basisstation registrieren können, müssen Sie den Verstärkermodus aktivieren.
- Verwenden Sie nicht mehr als einen Verstärker gleichzeitig.

#### Einstellen des Verstärkermodus

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: "Verstärk." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → **[\*][0]**

#### Hinweis:

- Nach Aktivieren oder Deaktivieren des Verstärkermodus blinkt  kurz im Mobilteil. Dies ist normal und das Mobilteil kann verwendet werden, sobald  nicht mehr blinkt.

## Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP)

### Verwenden des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP)

#### Wichtig:

- Dieses Gerät ist mit der Anruferanzeige (CLIP) kompatibel. Zur Verwendung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) müssen Sie sich für dieses Leistungsmerkmal anmelden. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Service Provider/ Ihrer Telefongesellschaft.

### Anruferanzeige (CLIP)-Funktionen

Wenn ein externer Anruf empfangen wird, wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt.

In der Anruferliste werden die Informationen zu den letzten 50 Anrufern vom letzten bis zum weitest zurück liegenden protokolliert.

- Wenn keine Anruferinformationen empfangen werden können, wird eine der folgenden Meldungen angezeigt:
  - **„Dienst ni. vorh.“**: Der Anrufer ruft von einem Anschluss an, von dem das Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP) nicht unterstützt wird.
  - **„Nr. unterdr.“**: Der Anrufer hat sich gegen das Übermitteln der Anruferdaten entschieden.
- Wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, werden die Anruferdaten unter Umständen nicht richtig empfangen. Setzen Sie sich mit dem Fachhändler oder Einrichter Ihrer Nebenstellenanlage in Verbindung.

### Versäumte Anrufe

Wenn ein Anruf nicht entgegengenommen wird, behandelt das Gerät diesen als einen versäumten Anruf, und **→** wird angezeigt.

Daran können Sie erkennen, ob Sie die Anruferliste anzeigen sollten, um zu sehen, wer in Ihrer Abwesenheit angerufen hat. Auch wenn nur ein versäumter Anruf in der Anruferliste angezeigt wird (Seite 36), wird **→** im Display nicht mehr angezeigt. Wenn Sie einen weiteren Anruf empfangen, wird **→** wieder angezeigt.

### Namensanzeige des Telefonbuchs

Wenn Anruferdaten empfangen werden und mit einer im Telefonbuch gespeicherten Rufnummer übereinstimmen, wird der im Telefonbuch gespeicherte Name angezeigt und in der Anruferliste protokolliert.

### Kategorieeinstellungen für das Telefonbuch

Mithilfe der Kategorieeinstellungen können Sie den Anrufer anhand der verschiedenen Ruftonarten und Anzeigefarben identifizieren, die unterschiedlichen Anrufer-Kategorien zugewiesen sind. Wenn Sie dem Telefonbuch einen Eintrag hinzufügen, können Sie ihm die gewünschte Kategorie zuweisen (Seite 22). Wenn ein Anruf von einem Anrufer eingeht, der einer Kategorie zugewiesen ist, werden die Anzeigefarbe und der Rufton verwendet, die Sie für die Kategorie ausgewählt haben.

### Kategorieruftöne ändern

Wenn Sie **„vorgegeb Rufton“** wählen, verwendet das Gerät bei Anrufen aus dieser Kategorie den auf (Seite 26) eingestellten Rufton. Die Standardeinstellung ist **„vorgegeb Rufton“**.

- 1 **☑** (linke Soft-Taste) → **☰**
- 2 **[v]/[▲]**: **„Kategorie“** → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie eine Kategorie aus. → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die aktuelle Einstellung für den Kategorierufton. → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Rufton. → **OK** → **[🔊]**

## Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP)

### Änderung der Kategorie-Anzeigefarben

Wenn Sie "vorgegeb Farbe" auswählen, verwendet das Gerät bei Anrufen aus dieser Kategorie die auf Seite 27 eingestellte Anzeigefarbe. Die Standardeinstellung ist "vorgegeb Farbe".

- 1 (linke Soft-Taste) →
- 2 **[v]/[▲]**: "Kategorie" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie eine Kategorie aus. → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die aktuelle Einstellung für die Kategoriefarbe. → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Farbe aus. → **OK** → **[↶⊙]**

## Anruferliste

### Wichtig:

- Nur 1 Person kann zu einem Zeitpunkt auf die Anruferliste zugreifen.
- Stellen Sie sicher, dass die Einstellung des Geräts für Datum und Uhrzeit korrekt ist (Seite 16).

### Anzeigen der Anruferliste und Rückruf

- 1 (Joystickmitte) → **↶** → **OK**
- 2 Drücken Sie den Joystick nach unten, um vom letzten Anruf aus zu suchen, oder nach oben, um vom ältesten Anruf aus zu suchen.
  - Sie können genauere Informationen zum Anrufer sehen, wenn Sie im Display-Modus für die Anzeige mehrerer Objekte drücken.
- 3 Drücken Sie **[↶]**, um zurückzurufen. Zum Beenden drücken Sie **[↶⊙]**.

### Hinweis:

- Wenn der Eintrag bereits angezeigt oder beantwortet wurde, wird "✓" angezeigt, auch wenn dazu ein anderes Mobilteil verwendet wurde.

- Um einen Eintrag zu löschen, drücken Sie **[X]**. → **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**
- Wenn der Anruf mit einem Eintrag in der Anrufsperrliste übereinstimmt, wird die Nummer mit **ⓧ** vermerkt (Seite 32).

### Bearbeiten der Rufnummer eines Anrufers vor dem Rückruf

- 1 (Joystickmitte) → **↶** → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus. →
- 3 **[v]/[▲]**: "Eing. & Anrufen" → **OK**
- 4 Bearbeiten Sie die Nummer.
  - Drücken Sie die entsprechende Wähltaste (**[0]** bis **[9]**), um eine Ziffer hinzuzufügen, oder **[C]**, um eine Ziffer zu löschen.
- 5 **[↶]**

### Löschen der Anruferdaten

- 1 (Joystickmitte) → **↶** → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus. →
- 3 **[v]/[▲]**: Wählen Sie "Löschen" oder "Alle löschen". → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[↶⊙]**

### Speichern von Anruferinformationen im Telefonbuch

- 1 (Joystickmitte) → **↶** → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: Wählen Sie den gewünschten Eintrag aus. →
- 3 **[v]/[▲]**: "Tel.buch hinzuf." → **OK**
- 4 Um den Namen zu speichern, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3, "Hinzufügen von Einträgen", Seite 22.

## SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)

### SMS-Funktionen

SMS ermöglicht es Ihnen, Textnachrichten an andere stationäre und mobile Telefone, die kompatible SMS-Netze und Leistungsmerkmale unterstützen, zu senden bzw. von diesen zu empfangen.

#### Wichtig:

- Die Verwendung der SMS-Funktionen setzt Folgendes voraus:
  - Melden Sie sich für das Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP) und/oder einen geeigneten Dienst wie etwa SMS an.
  - Stellen Sie sicher, dass die SMS-Funktion aktiviert ist.
  - Stellen Sie sicher, dass die korrekten SMS-Service Center Nummern gespeichert sind.

Nähere Informationen zur Verfügbarkeit erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

### Verwendung der öffentlichen Mailbox und der privaten Mailboxen

SMS-Nachrichten können über die öffentliche Mailbox oder eine der 6 privaten Mailboxen versandt und empfangen werden. Die öffentliche Mailbox ist frei zugänglich. Private Mailboxen sind passwortgeschützt.

#### Wichtig:

- Um eine Nachricht über eine private Mailbox zu senden und zu empfangen, müssen Sie zuerst die private Mailbox anlegen, indem Sie ihren Namen und das Passwort speichern (Seite 40).

#### Hinweis:

- In allen Mailboxen können insgesamt 47 Nachrichten (mit 160 Zeichen/Nachricht) gespeichert werden. Bei einer Länge von weniger als 160 Zeichen/Nachricht können insgesamt mehr als 47 Nachrichten gespeichert werden.
- Wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist,

können Sie die SMS-Funktionen möglicherweise nicht nutzen.

### Aktivieren/Deaktivieren von SMS

Die Standardeinstellung ist "Ein".

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 **[▼]/[▲]**: "Allgemein" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 4 **[▼]/[▲]**: "SMS Ein/Aus" → **OK**
- 5 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → **[\*]0**

### Speichern von SMS Message Center-Nummern

Die SMS Message Center-Nummern müssen gespeichert werden, um SMS-Nachrichten versenden und empfangen zu können.

Die SMS Message Center-Nummern (für SMS-Dienste der Materna GmbH) sind im Gerät vorprogrammiert. Falls erforderlich, können Sie diese ändern. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

- 1 (Joystickmitte) → → **OK**
- 2 **[▼]/[▲]**: "Allgemein" → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 4 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie "Nachr. Zentrale1" oder "Nachr. Zentrale2". → **OK**
- 5 Bearbeiten Sie die Nummer nach Bedarf. → **OK** 2 Mal → **[\*]0**

#### Hinweis:

- Für Nutzer von Nebenstellenanlagen:
  - Sie müssen dem Anfang der Rufnummer der Nachrichtenzentrale 1 die Zugangsnummer für die





## SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)

Nebenstellenanlage und eine Wählpause hinzufügen.


- Wenn Sie die Rufnummer der Nachrichtenzentrale 1 nur für SMS benutzen, speichern Sie die Rufnummer der Nachrichtenzentrale 1 wie sie ist (ohne eine Leitungs-Zugangsnummer oder eine Wählpause hinzuzufügen) zu Nachrichtenzentrale 2.

## Senden einer Nachricht

### Schreiben und Versenden einer neuen Nachricht


- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Zugreifen auf die öffentliche Mailbox:**  
[v]/[▲]: "Allgemein" → **OK**
  - **Zugreifen auf eine private Mailbox:**  
[v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Mailbox. → **OK** → Geben Sie das Passwort ein.
- 3 [v]/[▲]: "Eingabe" → **OK**
  - Wenn "▲Letzt. TextWdh?" angezeigt wird, können Sie die zuletzt eingegebene Nachricht verwenden, indem Sie den Joystick nach oben drücken.
- 4 Geben Sie eine Nachricht ein. → **OK**
  - Sie können den Zeicheneingabemodus ändern, indem Sie  drücken (Seite 52).
- 5 Geben Sie die Zielrufnummer ein (maximal 20-stellig). → **OK**
  - **Über die Wahlwiederholungsliste:**  
 → [v]/[▲]: Wählen Sie die Telefonnummer aus. → **OK** 2 Mal
  - **Über die Anruferliste:**  
[v]/[▲]: Wählen Sie den Teilnehmer aus. → **OK** 2 Mal

### ■ Über das Telefonbuch:

 → [v]/[▲]: Wählen Sie den Eintrag im Telefonbuch aus. → **OK** 2 Mal

- Wenn Sie eine Nachricht an die Mailbox des anderen Teilnehmers senden möchten, müssen Sie nach der Zielrufnummer seine Mailbox-Nummer eingeben.

**Beispiel:** Die Rufnummer des anderen Teilnehmers lautet 123456 und seine Mailbox-Nummer 1. Geben Sie 1234561 ein.





- 6 Zum Speichern der Nachricht wählen Sie "Ja". → **OK**
- 7 Zum Senden der Nachricht drücken Sie auf **OK**.
  - Zum Abbrechen des Sendevorgangs drücken Sie .

### Hinweis:



- Das Gerät unterstützt SMS-Nachrichten, die maximal 612 Zeichen lang sind. Die maximale Zeichenanzahl, die Sie senden oder empfangen können, wird jedoch ggf. von Ihrem SMS Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft eingeschränkt. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem SMS-Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.
- Wenn Ihre Nachricht mehr als 160 Zeichen enthält, gilt sie als lange Nachricht und "**\*Lang Text\***" wird angezeigt. Ihr Service Provider/Ihre Telefongesellschaft behandelt lange Nachrichten möglicherweise anders als andere Nachrichten. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.
- Wenn Ihr Telefon an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, speichern Sie die Zugangsnummer für die Nebenstellenanlagenleitung (Seite 41).



## SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)

### Bearbeiten/Versenden einer gespeicherten Nachricht

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Zugreifen auf die öffentliche Mailbox:**  
[v]/[▲]: "Allgemein" → **OK**
  - **Zugreifen auf eine private Mailbox:**  
[v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Mailbox. → **OK** → Geben Sie das Passwort ein.
- 3 [v]/[▲]: "Absendeliste" → **OK**
- 4 Zum Lesen einer gespeicherten Nachricht drücken Sie den Joystick nach unten oder oben, um die Nachricht auszuwählen. → **OK**
- 5 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Bearbeiten der Nachricht:**  
 → [v]/[▲]: "Nachr. Editieren" → **OK** → Fahren Sie fort mit Schritt 4, "Schreiben und Versenden einer neuen Nachricht", Seite 38.
  - **Versenden der Nachricht:**  
 → [v]/[▲]: "Senden" → **OK** → Halten Sie **C** gedrückt, um alle Nummern zu löschen. → Fahren Sie fort mit Schritt 5 "Schreiben und Versenden einer neuen Nachricht", Seite 38.


### Löschen von gespeicherten Nachrichten

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Zugreifen auf die öffentliche Mailbox:**  
[v]/[▲]: "Allgemein" → **OK**



- **Zugreifen auf eine private Mailbox:**  
[v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Mailbox. → **OK** → Geben Sie das Passwort ein.
- 3 [v]/[▲]: "Absendeliste" → **OK**
  - 4 [v]/[▲]: Wählen Sie eine Nachricht aus. → **OK**
  - 5  → [v]/[▲]: "Löschen" → **OK**
    - Zum Löschen aller Nachrichten in der ausgewählten Mailbox wählen Sie "Alle löschen". → **OK**
  - 6 [v]/[▲]: "Ja" → **OK** → 

### Empfangen einer Nachricht

Beim Empfang einer SMS-Nachricht:

- "Empfange SMS-Nachr." wird angezeigt.
- ein Signal ertönt (sofern der Rufton des Mobilteils eingeschaltet ist).
-  wird angezeigt mit der Gesamtzahl neuer (ungelesener) SMS-Nachrichten.

### Lesen einer empfangenen Nachricht

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 Fahren Sie mit dem gewünschten Vorgang fort.
  - **Zugreifen auf die öffentliche Mailbox:**  
[v]/[▲]: "Allgemein" → **OK**
  - **Zugreifen auf eine private Mailbox:**  
[v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Mailbox. → **OK** → Geben Sie das Passwort ein.
    - Wenn eine Mailbox neue (ungelesene) SMS-Nachrichten enthält, wird "\*" neben der Gesamtzahl der Nachrichten in dieser Mailbox angezeigt.
- 3 [v]/[▲]: "Empfangsliste" → **OK**
- 4 [v]/[▲]: Wählen Sie eine Nachricht aus.

## SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)

- Bereits gelesene Nachrichten werden mit einem "✓" markiert, selbst wenn sie mit einem anderen Mobilteil gelesen wurden.
  - Um eine Nachricht zu löschen, drücken Sie **X**. → **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK**
- 5 Drücken Sie **OK**, um den Inhalt der Nachricht zu lesen.

### Hinweis:

- Um den Absender der Nachricht anzurufen, drücken Sie **[↩]**.

### Antworten auf eine Nachricht

- 1 Drücken Sie beim Lesen einer empfangenen Nachricht **[≡]**.
- 2 **[v]/[▲]**: "Antworten" → **OK**
- 3 Geben Sie eine Nachricht ein (Seite 52). → **OK**
- 4 Bearbeiten Sie die Zielrufnummer nach Bedarf. → **OK**
- 5 Fahren Sie mit Schritt 6 auf "Schreiben und Versenden einer neuen Nachricht", Seite 38 fort.

### Bearbeiten/Weiterleiten einer Nachricht

- 1 Drücken Sie beim Lesen einer empfangenen Nachricht **[≡]**.
- 2 **[v]/[▲]**: "Nachr. Editieren" → **OK**
- 3 Fahren Sie mit Schritt 4 auf "Schreiben und Versenden einer neuen Nachricht", Seite 38 fort.

### Löschen von empfangenen Nachrichten

- 1 Drücken Sie beim Lesen einer empfangenen Nachricht **[≡]**.
- 2 **[v]/[▲]**: "Löschen" → **OK**
  - Zum Löschen aller Nachrichten in der ausgewählten Mailbox wählen Sie "Alle löschen". → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Ja" → **OK** → **[↩]**

### Speichern der Rufnummer des Absenders im Telefonbuch

- 1 Drücken Sie beim Lesen einer empfangenen Nachricht **[≡]**.
- 2 **[v]/[▲]**: "Tel.buch hinzuf." → **OK**
- 3 Um den Namen zu speichern, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 3, "Hinzufügen von Einträgen", Seite 22.

### Bearbeiten der Rufnummer eines Absenders vor dem Rückruf

- 1 Drücken Sie beim Lesen einer empfangenen Nachricht **[≡]**.
- 2 **[v]/[▲]**: "Eing. & Anrufen" → **OK**
- 3 Bearbeiten Sie die Nummer. → **[↩]**

## Sonstige Einstellungen

### Erstellen privater Mailboxen

Zum Senden und Empfangen von SMS-Nachrichten können private Mailboxen verwendet werden. Jede private Mailbox ist passwortgeschützt.

- 1 **[≡]** (Joystickmitte) → **[✉]** → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: "Allgemein" → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: "Private Mailbox" → **OK**
- 5 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte neue Mailbox-Nummer ("Mailbox1" bis "Mailbox6"). → **OK**
- 6 Geben Sie einen Namen für die Mailbox ein (maximal 5 Zeichen; Seite 52). → **OK**
- 7 Geben Sie ein 4-stelliges Passwort für die Mailbox ein. → **OK** 2 Mal → **[↩]**

### Hinweis:

- Um SMS-Nachrichten über eine Mailbox zu empfangen, teilen Sie anderen Ihre Mailbox-Nummer mit.



### SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)

- Falls Sie das der Mailbox zugewiesene Passwort vergessen sollten, wenden Sie sich an das nächstgelegene Panasonic Service-Center.

#### Ändern der Einstellungen der privaten Mailbox

Sie können das Passwort oder den Namen der privaten Mailbox ändern und die Mailbox löschen.

- [M]** (Joystickmitte) → **[M]** → **OK**
- [v]/[A]**: "Allgemein" → **OK**
- [v]/[A]**: "Einstell." → **OK**
- [v]/[A]**: "Private Mailbox" → **OK**
- [v]/[A]**: Wählen Sie den gewünschten Mailbox-Namen. → **OK** 2 Mal
- Geben Sie das 4-stellige Passwort der Mailbox ein.
- Bearbeiten Sie den Mailbox-Namen (maximal 5 Zeichen; Seite 52). → **OK**
  - Zum Löschen der Mailbox halten Sie **[C]** gedrückt. → **OK** → **[v]/[A]**: "Ja" → **OK** → **[X]**
- Geben Sie ein 4-stelliges Passwort für die Mailbox ein. → **OK** 2 Mal → **[X]**

#### Speichern der Zugangsnummer für die Amtsleitung an einer Nebenstellenanlage (nur für Geräte, die an einer Nebenstellenanlage betrieben werden)

Speichern Sie Ihre Zugangsnummer für die Nebenstellenanlagenleitung (max. 4-stellig), so dass SMS-Nachrichten korrekt versendet werden können. Beim Senden von SMS-Nachrichten an Einträge im Telefonbuch oder in der Wahlwiederholungsliste wird die Zugangsnummer für die Nebenstellenanlage gelöscht. Die Standardeinstellung ist "Aus".

- [M]** (Joystickmitte) → **[M]** → **OK**
- [v]/[A]**: "Allgemein" → **OK**
- [v]/[A]**: "Einstell." → **OK**

- [v]/[A]**: "Amts-Nr." → **OK**
- [v]/[A]**: "Ein" → **OK**
- Geben Sie Ihren Zugangscode für die Amtsleitung und ggf. eine Wählpause ein. → **OK** 2 Mal → **[X]**

## Anrufbeantworter

### Anrufbeantworter

#### Verfügbar für:

KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423

Der Anrufbeantworter kann in Ihrer Abwesenheit Anrufe für Sie entgegennehmen und aufzeichnen. Sie können auch Telefongespräche aufzeichnen (Seite 20).

Sie können das Gerät auch so einstellen, dass ein Ansagetext abgespielt wird, aber keine Nachrichten von Anrufern aufgezeichnet werden, indem Sie **“Nur Begrüß.”** als Aufzeichnungszeit auswählen (Seite 47).

#### Wichtig:

- Immer nur eine Person hat Zugriff auf den Anrufbeantworter (Abhören von Nachrichten, Aufzeichnen eines Ansagetextes usw.).
- Hinterlässt der Anrufer eine Nachricht, zeichnet das Gerät den Tag und die Uhrzeit der Nachricht auf. Stellen Sie sicher, dass Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind (Seite 16).

### Speicherkapazität

Die Gesamtaufzeichnungsdauer (einschließlich Ansagetext und aufgezeichneter Gespräche) beträgt ca. 40 Minuten. Es können maximal 64 Nachrichten aufgezeichnet werden.

#### Hinweis:

- Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist:
  - Auf dem Mobilteil-Display wird **“AB Speich.voll”** angezeigt.
  - Wenn der Anrufbeantworter aktiviert wird, beginnt das Anrufbeantworter-Licht auf der Basisstation schnell zu blinken.
- Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist:
  - Wenn Sie den vorab aufgezeichneten Ansagetext verwenden, wechselt das Gerät automatisch zu einem anderen

vorab aufgezeichneten Ansagetext, mit dem der Anrufer aufgefordert wird, später erneut anzurufen.

- Wenn Sie einen eigenen Ansagetext aufgezeichnet haben, wird weiterhin derselbe Ansagetext wiedergegeben, obwohl die Nachrichten der Anrufer nicht aufgezeichnet werden.

### Aktivieren/Deaktivieren des Anrufbeantworters

Der Anrufbeantworter ist standardmäßig aktiviert.

#### Basisstation

Drücken Sie **[☰]**, um die Anzeige zu aktivieren.

- Wenn der Anrufbeantworter aktiviert ist, leuchtet die Anrufbeantworteranzeige auf.

#### Mobilteil

- 1 **[☰]** (Joystickmitte) → **[☑]** → **OK**
- 2 **[▼]/[▲]**: Wählen Sie **“AB Ein”** oder **“AB Aus”**. → **OK** → **[↶]**

#### Hinweis:

- Wenn der Anrufbeantworter aktiviert wird, wird **[☑]** neben dem Akkusymbol angezeigt.

### Mithören von Anrufen

Während ein Anrufer eine Nachricht hinterlässt, können Sie den Anruf über den Lautsprecher des Mobilteils mithören. Zur Einstellung der Lautsprecherlautstärke drücken Sie den Joystick wiederholt nach oben oder unten. Sie können den Anruf entgegennehmen, indem Sie auf **[↶]** am Mobilteil drücken. Sie können das Mithören von Anrufen für jedes Mobilteil einstellen. Die Standardeinstellung ist **“Ein”**.

- 1 **[☰]** (Joystickmitte) → **[☑]** → **OK**
- 2 **[▼]/[▲]**: **“Einstell.”** → **OK**
- 3 **[▼]/[▲]**: **“Mithören”** → **OK**

**Anrufbeantworter**

- 4 [v]/[▲]: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → [↻⊙]

**Ansagetext**

Wenn das Gerät einen Anruf entgegennimmt, wird der Anrufer mit einem Ansagetext begrüßt.

Es gibt folgende Wahlmöglichkeiten:

- Ihr eigener Ansagetext
- ein vorab aufgezeichneter Ansagetext

**Aufzeichnen Ihres Ansagetextes**

Sie können Ihren eigenen Ansagetext aufzeichnen (max. 2 Minuten und 30 Sekunden lang).

- 1 [≡] (Joystickmitte) → [RE] → **OK**
- 2 [v]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Start REC" → **OK**
- 4 [v]/[▲]: "Ja" → **OK**
- 5 Halten Sie das Mobilteil ca. 20 cm weit entfernt und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
- 6 Drücken Sie [RE], um die Aufzeichnung zu beenden.
- 7 [↻⊙]

**Verwenden eines vorab aufgezeichneten Ansagetextes**

Das Gerät verfügt über 2 vorab aufgezeichnete Ansagetexte:

- Wenn Sie Ihren eigenen Ansagetext löschen oder keinen eigenen Ansagetext aufzeichnen, gibt das Gerät bei einem Anruf einen vorab aufgezeichneten Ansagetext wieder, in dem der Anrufer gebeten wird, eine Nachricht zu hinterlassen.
- Wenn die Nachrichten-Aufzeichnungszeit (Seite 47) auf "Nur Begrüß." eingestellt ist, werden die Nachrichten der Anrufer nicht aufgezeichnet und das Gerät gibt einen anderen vorab aufgezeichneten Ansagetext wieder, mit dem die Anrufer

aufgefordert werden, später erneut anzurufen.

**Löschen des Ansagetextes  
(Zurückstellen auf einen vorab aufgezeichneten Ansagetext)**

Wenn Sie einen vorab aufgezeichneten Ansagetext verwenden möchten, nachdem Sie bereits einen eigenen Ansagetext aufgezeichnet haben, müssen Sie zuvor Ihren eigenen Ansagetext löschen.

- 1 [≡] (Joystickmitte) → [RE] → **OK**
- 2 [v]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Standard" → **OK** 2 Mal
- 4 [↻⊙]

**Wiedergabe des Ansagetextes**

- 1 [≡] (Joystickmitte) → [RE] → **OK**
- 2 [v]/[▲]: "Begrüßung" → **OK**
- 3 [v]/[▲]: "Ansage wiederg." → **OK**
- 4 [↻⊙]

**Nachrichten mit der Basisstation abhören**

Wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, blinkt [▶] an der Basisstation. Drücken Sie auf [▶].

- Wurden neue Nachrichten aufgezeichnet, gibt die Basisstation diese wieder.
- Sind keine neuen Nachrichten vorhanden, gibt die Basisstation alle Nachrichten wieder.

**Hinweis:**

- Wenn die Anrufbeantworteranzeige an der Basisstation schnell blinkt, ist der Nachrichtenspeicher voll ("Speicherkapazität", Seite 42).

## Anrufbeantworter

### Bedienung des Anrufbeantworters während der Wiedergabe


Taste	Betrieb
[▲] oder [▼]	Einstellen der Lautsprecher-Lautstärke
[◀◀]	Nachricht wiederholen <sup>*1</sup>
[▶▶]	Nachricht überspringen
[■]	Wiedergabe beenden
[X]	Laufende Nachricht löschen




\*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

### Löschen aller Nachrichten



Drücken Sie [X] 2 Mal, während das Gerät nicht verwendet wird.

### Nachrichten mit dem Mobilteil abhören

Wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, wird  auf dem Mobilteil mit der Gesamtzahl neuer Nachrichten angezeigt.






-  (Joystickmitte) →  → **OK**
- [▼]/[▲]: Wählen Sie "Neu Nachr absp." oder "Alle Nachr absp." → **OK**
- Drücken Sie abschließend [].

#### Hinweis:

- Um wieder auf den Hörer umzuschalten, drücken Sie [].
- Wenn "AB Speich.voll" auf dem Display angezeigt wird, werden  und die Anzahl der neuen Nachrichten nicht angezeigt.

### Nachrichten aus der Nachrichtenliste abhören



Sie können den entsprechenden Eintrag für die Wiedergabe auswählen.

-  (Joystickmitte) →  → **OK**
- [▼]/[▲]: "Nachrichtenliste" → **OK**
- [▼]/[▲]: Wählen Sie den gewünschten Eintrag in der Nachrichtenliste aus. → 
  - Sie können die ausgewählte Nachricht wie folgt löschen:  → [▼]/[▲]: "Ja" → **OK**
- Drücken Sie abschließend [].

#### Hinweis:


- Wenn die zu dem Eintrag gehörende Nachricht bereits abgehört wurde, wird "✓" angezeigt, auch wenn das Abhören von einem anderen Mobilteil aus erfolgte.
- "Nachricht" wird in der Nachrichtenliste angezeigt, wenn Gespräche aufgezeichnet wurden oder wenn das Gerät keine Anruferdaten empfängt.

### Bedienung des Anrufbeantworters

 (Joystickmitte) →  → **OK**

Taste	Betrieb
[▲] oder [▼] (Joystick)	Hörer- oder Freisprech-Lautstärke einstellen (während der Wiedergabe)
[1] oder [←] (Joystick)	Nachricht wiederholen (während der Wiedergabe) <sup>*1, *2</sup>
[2] oder [→] (Joystick)	Nachricht überspringen (während der Wiedergabe) <sup>*3</sup>
[3]	In das Menü "Einstell." wechseln
[4]	Neue Nachrichten wiedergeben


**Anrufbeantworter**

Taste	Betrieb
[5]	Alle Nachrichten wiedergeben
[6]	Ansagetext wiedergeben
[7][6]	Ansagetext aufzeichnen
[8]	Anrufbeantworter einschalten
[9] oder 	Aufzeichnung beenden Wiedergabe beenden
[0]	Anrufbeantworter ausschalten
[*][4] <sup>4</sup>	Laufende Nachricht löschen
[*][5]	Alle Nachrichten löschen
[*][6]	Ansagetext löschen <sup>5</sup>

\*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

\*2 Wenn eine Nachricht aus der Nachrichtenliste wiedergegeben wird, wird die aktuell laufende Nachricht ab dem Anfang wiedergegeben.


\*3 Wenn eine Nachricht aus der Nachrichtenliste wiedergegeben wird, wird die Wiedergabe der Nachricht unterbrochen und das Display wechselt zurück zur Anzeige der Nachrichtenliste.

\*4 Sie können auch wie folgt löschen:  
 → [▼]/[▲]: "Ja" → **OK**



\*5 Das Gerät wird auf den vorab aufgezeichneten Ansagetext zurückgesetzt.

**Zurückrufen (nur für Anwender der Anruferanzeige (CLIP))**




Wenn bei dem Anruf Anruferdaten empfangen wurden, können Sie den Anrufer während des Abhörens der Nachricht zurückrufen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe .
- 2 [▼]/[▲]: "Rückruf" → **OK**

**Bearbeiten der Rufnummer vor dem Rückruf**

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe .
- 2 [▼]/[▲]: "Eing. & Anrufen" → **OK**
- 3 Bearbeiten Sie die Nummer. → []

**Löschen aller Nachrichten**

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 [▼]/[▲]: "AlleNachr. lösch." → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Ja" → **OK** → []

**Fernbedienung**



Mit einem Telefon mit Tonwahl können Sie Ihre Rufnummer extern anrufen und auf das Gerät zugreifen, um Nachrichten abzuhören oder die Einstellungen des Anrufbeantworters zu ändern. Die Sprachbedienführung des Geräts fordert Sie bei bestimmten Aktionen auf, bestimmte Wähltasten zu drücken.

**Fernabfrage-Zugriffscodes**

Ein 3-stelliger Fernabfrage-Zugriffscodes muss bei der Fernabfrage des Anrufbeantworters eingegeben werden. Dieser Code verhindert, dass unberechtigte Teilnehmer Ihre Nachrichten per Fernabfrage abhören können.

**Wichtig:**

- Für die Fernabfrage des Anrufbeantworters müssen Sie zunächst einen Fernabfrage-Zugriffscodes festlegen.

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 [▼]/[▲]: "Einstell." → **OK**
- 3 [▼]/[▲]: "Fernabfrage" → **OK**
- 4 Zur Aktivierung der Fernabfrage geben Sie den gewünschten 3-stelligen Fernabfrage-Zugriffscodes ein.

### Anrufbeantworter

- Zur Deaktivierung der Fernabfrage drücken Sie [\*].

5 **OK** → **[\*0]**

#### Fernabfrage des Anrufbeantworters

- 1 Wählen Sie Ihre Rufnummer von einem Telefon mit Tonwahl.
- 2 Nach dem Beginn des Ansagetextes geben Sie Ihren Fernabfrage-Zugriffscodes ein.
  - Das Gerät gibt die Anzahl neuer Nachrichten an.
- 3 Folgen Sie gegebenenfalls den Aufforderungen der Sprachbedienführung oder steuern Sie das Gerät mithilfe der Ferneingaben (Seite 46).
- 4 Legen Sie abschließend auf.

#### Hinweis:

- Sie können genauso wie jeder andere externe Anrufer auch eine Nachricht hinterlassen. Nach Beginn des Ansagetextes drücken Sie [\*], um den Ansagetext zu überspringen und nach dem Piepton eine Nachricht aufzuzeichnen.

#### Sprachbedienführung

Während der Fernabfrage fordert Sie die Sprachbedienführung des Geräts auf, die **[1]** zu drücken, um eine bestimmte Aktion durchzuführen, oder die **[2]**, um sich die weiteren Optionen anzuhören.

#### Ferneingaben

Sie können die Wähltasten drücken, um auf bestimmte Anrufbeantworterfunktionen zuzugreifen, ohne die Aufforderung der Sprachbedienführung abwarten zu müssen.

Taste	Betrieb
<b>[1]</b>	Nachricht wiederholen (während der Wiedergabe)*1

Taste	Betrieb
<b>[2]</b>	Nachricht überspringen (während der Wiedergabe)
<b>[4]</b>	Neue Nachrichten wiedergeben
<b>[5]</b>	Alle Nachrichten wiedergeben
<b>[6]</b>	Ansagetext wiedergeben
<b>[7]</b>	Ansagetext aufzeichnen
<b>[9]</b>	Aufzeichnung beenden Wiedergabe beenden
<b>[0]</b>	Anrufbeantworter ausschalten
<b>[*][4]</b>	Laufende Nachricht löschen
<b>[*][5]</b>	Alle Nachrichten löschen
<b>[*][6]</b>	Ansagetext löschen (während der Wiedergabe des Ansagetextes)*2
<b>[*][#]</b>	Fernabfrage beenden (oder auflegen)

\*1 Wenn Sie diese Taste innerhalb von 5 Sekunden nach Beginn der Nachricht drücken, wird die vorherige Nachricht wiedergegeben.

\*2 Das Gerät wird auf den vorab aufgezeichneten Ansagetext zurückgesetzt.

#### Fernaktivierung des Anrufbeantworters



Wenn der Anrufbeantworter ausgeschaltet ist, können Sie ihn fernaktivieren.

- 1 Wählen Sie Ihre Rufnummer von einem Telefon mit Tonwahl.
- 2 Lassen Sie das Telefon 10 Mal klingeln.
  - Ein langer Piepton ist zu hören.
- 3 Geben Sie den Fernabfrage-Zugriffscodes innerhalb von 10 Sekunden nach dem langen Piepton ein.
  - Der Ansagetext wird wiedergegeben.
  - Sie können entweder auflegen oder Ihren Fernabfrage-Zugriffscodes erneut eingeben und die Fernabfrage beginnen (Seite 45).

**Anrufbeantworter****Anrufbeantwortereinstellungen****Anzahl der Rufsignale, bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt**

Sie können die Anzahl der Rufsignale ändern, die ertönen "Anzahl Ruftöne", bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt. Sie können 2 bis 7 Rufsignale oder "Automatisch" wählen.

Die Standardeinstellung ist "4 Rufzahl". "Automatisch": Der Anrufbeantworter nimmt den Anruf nach dem 2. Rufton an, wenn neue Nachrichten aufgezeichnet wurden, oder nach dem 5. Rufton, wenn keine neuen Nachrichten vorliegen. Wenn Sie Ihr Telefon von extern anrufen, um neue Nachrichten abzuhören (Seite 46), wissen Sie nach dem 3. Rufton, dass keine neuen Nachrichten vorliegen. Sie können dann auflegen, ohne dass Gebühren für diesen Anruf entstehen.

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Anzahl Ruftöne" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → **[\*0]**

**Für Anwender des Voice Mail-Dienstes**

Um Voice Mails empfangen und den Anrufbeantworter richtig nutzen zu können, beachten Sie bitte Folgendes:



- Wenn Sie statt des Anrufbeantworters des Geräts lieber den Voice Mail-Dienst (Seite 49) Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft verwenden möchten, deaktivieren Sie den Anrufbeantworter (Seite 42).
- Wenn Sie statt des Voice Mail-Dienstes Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft lieber den Anrufbeantworter des Geräts verwenden

möchten, wenden Sie sich an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft, um den Voice Mail-Dienst zu deaktivieren. Falls das nicht möglich ist:

- Stellen Sie die Einstellung "Anzahl Ruftöne" des Anrufbeantworters so ein, dass der Anrufbeantworter des Geräts Anrufe entgegennimmt, bevor der Voice Mail-Dienst des Service Providers/der Telefongesellschaft dies tut. Bevor Sie diese Einstellung ändern, müssen Sie überprüfen, nach wie vielen Ruftönen der Voice Mail-Dienst Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft aktiviert wird.
- Ändern Sie die Anzahl der Ruftöne des Voice Mail-Dienstes, so dass der Anrufbeantworter die Anrufe zuerst entgegennehmen kann. Wenden Sie sich dafür an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft.

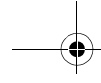
**Aufzeichnungszeit des Anrufers**

Sie können die maximale Aufzeichnungszeit für Nachrichten ändern, die jedem Anrufer zugewiesen ist. Sie können auch die Einstellung "Nur Begrüß." wählen, mit der der Ansagetext wiedergegeben wird, jedoch keine Nachrichten aufgezeichnet werden. Die Standardeinstellung ist "3 Minuten".

- 1  (Joystickmitte) →  → **OK**
- 2 **[v]/[▲]**: "Einstell." → **OK**
- 3 **[v]/[▲]**: "Aufnahmezeit" → **OK**
- 4 **[v]/[▲]**: Wählen Sie die gewünschte Einstellung. → **OK** → **[\*0]**

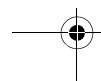
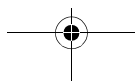
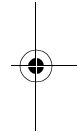
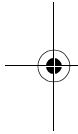
**Hinweis:**

- Wenn Sie "Nur Begrüß." wählen:
  - Wenn Sie keinen eigenen Ansagetext für die Einstellung 'Nur Ansagetext' aufzeichnen, spielt das Gerät einen vorab aufgezeichneten Ansagetext ab, in dem die Anrufer gebeten werden, später erneut anzurufen.
  - Wenn Sie Ihren eigenen Ansagetext verwenden, zeichnen Sie den Ansagetext für die Einstellung 'Nur



**Anrufbeantworter**

Ansagetext' auf, in dem die Anrufer gebeten werden, später erneut anzurufen (Seite 43).







## Voice Mail-Dienst

### Voice Mail-Dienst

Voice Mail ist ein automatischer Antwortdienst, der von Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft angeboten wird. Nachdem Sie sich für diesen Dienst angemeldet haben, kann das Voice Mail-System Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft Anrufe für Sie entgegennehmen, falls Sie nicht erreichbar sind oder Ihre Leitung besetzt ist. Nachrichten werden vom Service Provider/der Telefongesellschaft aufgezeichnet, nicht von ihrem Telefon.

Wenn Sie neue Nachrichten erhalten haben, wird  auf dem Mobilteil angezeigt, falls der Anzeigedienst für Nachrichten verfügbar ist. Nähere Informationen zu diesem Dienst erhalten Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.

#### Wichtig:

- Wenn  auch nach dem Abhören der neuen Nachrichten im Display angezeigt wird, blenden Sie sie aus, indem Sie  **[# ] 2** Sekunden lang drücken.
- Wenn Sie statt des Anrufbeantworters des Geräts lieber den Voice Mail-Dienst Ihres Service Providers/Ihrer Telefongesellschaft verwenden möchten, deaktivieren Sie den Anrufbeantworter (Seite 42). Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 47. (KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423)

## Interngespräche/Suchfunktion

### Interngespräche

Innerhalb derselben Funkzelle können zwischen Mobilteilen Interngespräche geführt werden.

#### Hinweis:

- Wenn Sie einen externen Anruf erhalten, während Sie ein Interngespräch führen, hören Sie Unterbrechungstöne. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie auf **[↔]** und anschließend auf **[↔]**.
- Beim Paging eines Mobilteils piept das gerufene Mobilteil 1 Minute lang.

### Tätigen von Interngesprächen

- 1 **[⏏]** (Joystickmitte) → **[↔]**
- 2 Um ein bestimmtes Mobilteil zu rufen, geben Sie die Nummer des Mobilteils ein.
  - Drücken Sie **[↔]**, um das Rufen zu beenden.
- 3 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie **[↔]**.

### Entgegennehmen von Interngesprächen

- 1 Drücken Sie **[↔]**, um auf das Rufen zu reagieren.
- 2 Nach Beendigung des Gesprächs drücken Sie **[↔]**.

### Mobilteil-Suchfunktion

Sie können ein verlegtes Mobilteil wiederfinden, indem Sie **[📞]** auf der Basisstation drücken.

- Alle registrierten Mobilteile piepen 1 Minute lang.

Um den Ruf zu beenden, drücken Sie die Taste ein zweites Mal oder **[↔]** am Mobilteil.

### Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen

Externe Anrufe können zwischen 2 Mobilteilen innerhalb derselben Funkzelle weitergeleitet werden.

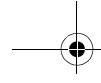
2 Mobilteile innerhalb derselben Funkzelle können eine Konferenzschaltung mit einem externen Anrufer eingehen.

- 1 Während eines externen Anrufs drücken Sie **[📞]**, um den Anruf zu halten.
    - **[📞]** blinkt, um anzuzeigen, dass der externe Anruf gehalten wird.
  - 2 Geben Sie die Nummer des gewünschten Mobilteils ein, an das Sie den Anruf weiterleiten möchten.
  - 3 Warten Sie, bis der gerufene Teilnehmer abnimmt.
    - Wenn der gerufene Teilnehmer nicht abnimmt, drücken Sie **[📞]**, um zurück zum externen Anruf zu gelangen.
  - 4 **Zum Weiterleiten eines Anrufs:** Drücken Sie auf **[↔]**.
    - Der externe Anruf wird auf das Mobilteil geleitet.
- Zum Einrichten einer Konferenzschaltung:** Drücken Sie auf **[3]**.
- Um die Konferenzschaltung zu verlassen, drücken Sie **[↔]**. Die anderen Teilnehmer können ihr Gespräch fortsetzen.

### Direktes Weiterleiten eines Anrufs ohne Kommunikation mit dem anderen

#### Mobilteil-Anwender

- 1 Führen Sie Schritt 1 und 2 aus, "Anrufweiterleitung, Konferenzschaltungen", Seite 50.
- 2 **[↔]**
  - Der Rufton des externen Anrufs ertönt am anderen Mobilteil.




### *Interngespräche/Suchfunktion*



**Hinweis:**

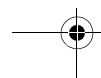
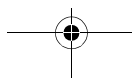
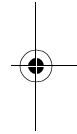
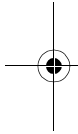
- Wenn der andere Mobilteil-Anwender den Anruf nicht innerhalb von 1 Minute entgegennimmt, ertönt der Rufton erneut an Ihrem Mobilteil.

**Entgegennehmen von weitergeleiteten Anrufen**

Drücken Sie [, um auf das Rufen zu reagieren.

**Hinweis:**

- Nachdem sich der rufende Teilnehmer getrennt hat, können Sie mit dem externen Anrufer sprechen.



## Nützliche Informationen

### Eingabe von Zeichen

Die Wähltasten dienen zur Eingabe von Zeichen und Nummern. Jeder Wähltaste sind mehrere Zeichen zugewiesen. Je nach Zeicheneingabemodus können andere Zeichen eingegeben werden (Seite 52).

- Bewegen Sie mit dem Joystick den Cursor.
- Drücken Sie die Wähltasten, um Zeichen und Nummern einzugeben.
- Drücken Sie **C**, um das/die durch den Cursor markierte Zeichen/Ziffer zu löschen. Halten Sie **C** gedrückt, um alle Zeichen oder Nummern zu löschen.
- Drücken Sie **[\*]**, um zwischen Klein- und Großbuchstaben umzuschalten.
- Wenn Sie ein weiteres Zeichen auf derselben Wähltaste eingeben möchten, drücken Sie den Joystick nach rechts, um den Cursor an die nächste Stelle zu bewegen, dann drücken Sie auf die entsprechende Wähltaste.

### Zeicheneingabemodi

Als Zeicheneingabemodi stehen Alphabet (ABC), Numerisch (0-9), Griechisch (ABΓ), Durchwahl 1 (AÄÄ), Durchwahl 2 (SŠŠ) und Kyrillisch (AБB) zur Verfügung. Für SMS stehen das Modi Alphabet (ABC), Numerisch (0-9), Griechisch (ABΓ) und Durchwahl 1 (AÄÄ) zur Verfügung. Mit Ausnahme von Numerisch können Sie in diesen Eingabemodi das Zeichen, das eingegeben werden soll, durch wiederholtes Drücken der entsprechenden Wähltaste auswählen.

**Wenn auf dem Gerät die Anzeige für die Zeicheneingabe erscheint:**

**1/A/P** (rechte Soft-Taste) → **[v]/[▲]**: Wählen Sie einen Zeicheneingabemodus aus. → **OK**

**Hinweis:**

- Die in den nachfolgenden Tabellen mit \*1, \*2, \*3 und \*4 gekennzeichneten Wähltasten haben für SMS eine andere Zeichen-Belegung. Siehe Fußnoten \*1, \*2, \*3 und \*4.

#### Alphabetische Zeichentabelle (ABC)

<b>0</b>	<b>1</b> <sup>*1</sup>	<b>ABC 2</b>	<b>DEF 3</b>	<b>GHI 4</b>	<b>JKL 5</b>	<b>MNO 6</b>	<b>PQRS 7</b>	<b>TUV 8</b>	<b>WXYZ 9</b>
Leerzeichen	Leerzeichen #	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R S	T U V	W X Y Z
0	& ' ( ) *	2	3	4	5	6	7	8	9
	, - . / 1	a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y z
		2	3	4	5	6	7	8	9

#### Numerischer Eingabetabelle (0-9)

<b>0</b>	<b>1</b>	<b>ABC 2</b>	<b>DEF 3</b>	<b>GHI 4</b>	<b>JKL 5</b>	<b>MNO 6</b>	<b>PQRS 7</b>	<b>TUV 8</b>	<b>WXYZ 9</b>
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Griechische Zeichentabelle (ABΓ)

<b>0</b>	<b>1</b> <sup>*1</sup>	<b>ABC 2</b>	<b>DEF 3</b>	<b>GHI 4</b>	<b>JKL 5</b>	<b>MNO 6</b>	<b>PQRS 7</b>	<b>TUV 8</b>	<b>WXYZ 9</b> <sup>*2</sup>
Leerzeichen	Leerzeichen #	A B Γ	Δ E Z	H Θ I	K Λ M	N Ξ O	Π P Σ	T Υ Φ	X Ψ Ω Ξ
0	& ' ( ) *	2	3	4	5	6	7	8	9
	, - . / 1								

**Nützliche Informationen**

**Zeichentabelle für die Durchwahl 1 (AÄ)**

0	1 <sup>*1</sup>	ABC 2	DEF 3	GHI 4 <sup>*3</sup>	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9 <sup>*4</sup>
Leerzeichen 0	Leerzeichen # & ' ( ) * , - . / 1	A Ä Å Ä Å Ã Å Æ B C Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3 4	G Ğ H I Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ ø 6	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Ü Ú Û Ü Û V 8	W X Y Ŷ ŷ Z 9
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3 4	g ğ h i ì í î ï ñ ò ó ô õ ø 6	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ü ú û ü ü v 8	w x y ŵ ŷ z 9

- Folgendes wird sowohl für die Schreibweise mit Groß- als auch mit Kleinbuchstaben verwendet:

ø Ŵ ŷ

**Zeichentabelle für die Durchwahl 2 (ŠŠ) (Nicht für SMS verfügbar)**

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen 0	Leerzeichen # & ' ( ) * , - . / 1	A Á Ã Ä Å C Ĉ Ć 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I Í 4	J K L Ĺ Ľ Ļ 5	M N Ń Ň O Ó Ŕ Š Ŝ Ů Ö 6 7	P Q R Š Ť Ŧ Ũ Ú Ů Ÿ Û Ü Ź ž 9	T Ť U Ú Ů Ÿ Û Ü Ź ž 9	W X Y ŷ Ý Z Ž ž Ž 9
		a á â Ä å c Ĉ Ć 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l Ĺ Ľ Ļ 5	m n Ń ň o ó ŕ š š š Ů ö 6 7	p q r š ť ŧ ů ú ů Ź ž 9	t ť u ú ů Ź ž 9	w x y ŷ ý z ž ž ž 9

- Folgendes wird sowohl für die Schreibweise mit Groß- als auch mit Kleinbuchstaben verwendet:

Ą Ć Ĉ Ę Ĺ Ļ Ľ Ń ŕ š Ŝ ů ŷ Ž ž ž

**Kyrillische Zeichentabelle (АБВ) (Nicht für SMS verfügbar)**

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Leerzeichen 0	Leerzeichen # Г €   İ Ÿ , - . / 1	А Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ъ Я 8	Ь Э Ю Я 9

\*1

1
Leerzeichen . @ / : ; * # + - ! " ' , ! i ? ¿ _ € £ \$ ¥ ( ) [ ] { } & % \ ^ ~   < > = □ §

\*2

WXYZ 9
X Ψ Ω 9

\*3

GHI 4
G Ğ H I Ì Í Ï Ñ Ò Ó Ô Õ ø 6
g ğ h i ì í î ï ñ ò ó ô õ ø 6

\*4

WXYZ 9
W X Y Z 9
w x y z 9

## Nützliche Informationen

### Fehlermeldungen

Wenn das Gerät ein Problem feststellt, wird eine der folgenden Meldungen auf dem Display angezeigt.

Display-Meldung	Ursache/Lösung
<b>Tel. verb. prüfen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das mitgelieferte Telefonkabel wurde noch nicht oder nicht ordnungsgemäß angeschlossen. Prüfen Sie die Anschlüsse (Seite 11).</li> </ul>
<b>Fehler<sup>*1</sup></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Aufzeichnung war zu kurz. Wiederholen Sie den Vorgang.</li> </ul>
<b>Fehlgeschl.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kopieren von Telefonbucheinträgen fehlgeschlagen (Seite 24). Vergewissern Sie sich, dass sich das andere Mobilteil (Empfänger) im Standby-Modus befindet und wiederholen Sie den Vorgang.</li> </ul>
<b>Unvollständig</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Telefonbuchspeicher des Empfängers ist voll. Löschen Sie die nicht benötigten Telefonbucheinträge aus dem anderen Mobilteil (Empfänger) und wiederholen Sie den Vorgang.</li> </ul>
<b>Ungültige Nr.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sie haben versucht, eine SMS-Nachricht an eine Rufnummer zu senden, die im Telefonbuch, in der Anruferliste oder in der Wahlwiederholungsliste gespeichert ist und mehr als 20 Zeichen umfasst.</li> </ul>
<b>Speicher voll</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Telefonbuchspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Einträge (Seite 23).</li> <li>Der Nachrichtenspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Nachrichten (Seite 44, 45).<sup>*1</sup></li> <li>Der Speicher der Anrufsperrliste ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Einträge (Seite 32).</li> <li>Die maximale Anzahl der für das Mobilteil registrierbaren Basisstationen (4) wurde erreicht. Löschen Sie nicht verwendete Basisstationsregistrierungen am Mobilteil (Seite 34).</li> </ul>
<b>Keine Verb. Netzteil wieder anschl.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die Verbindung des Mobilteils mit der Basisstation ist abgebrochen. Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran und wiederholen Sie den Vorgang.</li> <li>Ziehen Sie das Netzteil der Basisstation heraus, um das Gerät zurückzusetzen. Schließen Sie das Netzteil wieder an und versuchen Sie es erneut.</li> <li>Die Registrierung des Mobilteils wurde möglicherweise gelöscht. Registrieren Sie das Mobilteil erneut (Seite 33).</li> </ul>
<b>Akkus benutzen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es wurden die falschen Akkus, wie beispielsweise Alkali- oder Mangan-Akkus, eingesetzt. Verwenden Sie nur die auf Seite 5, 8 genannten Ni-MH-Akkus.</li> </ul>

**Nützliche Informationen**

Display-Meldung	Ursache/Lösung
Bitte die Rufnr. Anzeige bestellen !	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sie müssen sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben. Sobald Sie Anruferinformationen empfangen, nachdem Sie sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben, wird diese Meldung nicht mehr angezeigt.</li></ul>

\*1 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423

## Nützliche Informationen

### Fehlerbehebung


Sollten Sie noch immer Probleme haben, nachdem Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt befolgt haben, ziehen Sie das Netzteil der Basisstation ab und schalten das Mobilteil aus, schließen Sie das Netzteil der Basisstation dann wieder an und schalten Sie das Mobilteil wieder ein.

#### Allgemeine Verwendung


Problem	Ursache/Lösung
Das Mobilteil schaltet sich nach dem Installieren/Ersetzen der Akkus nicht automatisch ein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Akku ist leer oder zu schwach zum Einschalten des Geräts. Legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation oder das Ladegerät, und laden Sie es auf.</li> </ul>
Das Gerät funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die Akkus korrekt eingesetzt sind (Seite 11).</li> <li>• Laden Sie die Akkus vollständig auf (Seite 11).</li> <li>• Prüfen Sie die Anschlüsse (Seite 11).</li> <li>• Ziehen Sie das Netzteil der Basisstation heraus, um das Gerät zurückzusetzen, und schalten Sie das Mobilteil aus. Schließen Sie das Netzteil wieder an, schalten Sie das Mobilteil ein und wiederholen Sie den Vorgang.</li> <li>• Das Mobilteil ist nicht am Basisgerät registriert. Registrieren Sie das Mobilteil (Seite 33).</li> </ul>
Das Mobilteil-Display ist leer oder dunkel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Mobilteil befindet sich im Bildschirmschoner-Modus (Seite 16). Sie können das Mobilteil-Display folgendermaßen wieder aktivieren: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Drücken Sie den Joystick während eines Anrufs nach links [◀] oder rechts [▶].</li> <li>– Anderenfalls drücken Sie [↻].</li> </ul> </li> <li>• Während des Ladevorgangs ist "Licht bei Laden" auf "Aus" eingestellt. Verändern Sie diese Einstellung (Seite 27).</li> <li>• Das Mobilteil ist nicht eingeschaltet. Schalten Sie das Gerät ein (Seite 16).</li> </ul>



### Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Es ist kein Wählton zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Achten Sie darauf die mitgelieferte Telefonanschlussschnur zu verwenden. Ihre alte Telefonanschlussschnur ist möglicherweise anders verdrahtet.</li> <li>• Das Netzteil der Basisstation oder das Telefonkabel sind nicht angeschlossen. Prüfen Sie die Anschlüsse.</li> <li>• Wenn das Gerät über eine Faxweiche angeschlossen ist, entfernen Sie die Faxweiche und schließen Sie das Gerät direkt an die Telefonbuchse an. Funktioniert das Gerät jetzt einwandfrei, überprüfen Sie die Faxweiche.</li> <li>• Trennen Sie das Gerät von der Telefonleitung und schließen Sie ein Telefon an, von dem bekannt ist, dass es einwandfrei funktioniert. Wenn über dieses Telefon einwandfreier Betrieb möglich ist, wenden Sie sich an den Kundendienst, um das Gerät reparieren zu lassen. Ist über dieses Telefon kein einwandfreier Betrieb möglich, wenden Sie sich an den Service Provider/die Telefongesellschaft.</li> </ul>
Ich kann → (Versäumter Anruf) nicht vom Display löschen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es gibt versäumte Anrufe, die noch nicht aufgerufen wurden. Rufen Sie diese auf und löschen Sie → wie folgt.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1  (Joystickmitte) → → <b>OK</b></li> <li>2 Drücken Sie den Joystick nach unten, um vom letzten Anruf aus zu suchen, oder nach oben, um vom ältesten Anruf aus zu suchen.</li> </ol>

### Programmierbare Einstellungen

Problem	Ursache/Lösung
Ich habe die Display-Sprache auf eine Sprache eingestellt, die ich nicht lesen kann.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ändern Sie die Display-Sprache.  <b>[↻⊙]</b> →  → <b>OK</b> → Drücken Sie den Joystick 2 Mal nach unten. → <b>OK</b> → Drücken Sie den Joystick 5 Mal nach unten. → <b>OK</b> → <b>[↑]/[↓]</b>: Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. → <b>OK</b> → <b>[↻⊙]</b></li> </ul>
Während des Programmierens beginnt das Mobilteil zu klingeln.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Anruf wird empfangen. Nehmen Sie den Anruf entgegen und beginnen Sie nach dem Auflegen erneut.</li> </ul>
Während der Programmierung wechselt das Display zurück in den Standby-Modus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es geht ein mit einem Eintrag in der Anrufsperrliste übereinstimmender Anruf ein. Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal.</li> </ul>

### Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Ich kann kein Mobilteil für die Basisstation registrieren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Die maximale Anzahl der für das Mobilteil registrierbaren Basisstationen (4) wurde erreicht. Löschen Sie nicht verwendete Basisstationsregistrierungen am Mobilteil (Seite 34).</li> <li>Die maximale Anzahl der für die Basisstation registrierbaren Mobilteile (6) wurde erreicht. Löschen Sie nicht verwendete Mobilteilregistrierungen an der Basisstation (Seite 34).</li> <li>Sie haben die falsche PIN eingegeben. Wenn Sie die PIN vergessen haben, siehe "Ich habe die PIN vergessen." (Seite 58).</li> <li>Stellen Sie Basisstation und Mobilteil entfernt von anderen elektrischen Geräten auf.</li> </ul>
Ich habe die PIN vergessen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ändern Sie die PIN wie folgt.                             <ol style="list-style-type: none"> <li> (Joystickmitte) →  → <b>OK</b></li> <li><b>[v]/[▲]</b>: "Basiseinh. PIN" → <b>OK</b></li> <li><b>[*][7][0][0][0]</b></li> <li>Geben Sie die neue 4-stellige Basisstations-PIN ein. → <b>OK</b> → <b>[↶⊙]</b></li> </ol> </li> </ul>

### Aufladen des Akkus

Problem	Ursache/Lösung
Das Mobilteil gibt Signaltöne ab und/oder  blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Akku ist fast leer. Laden Sie die Akkus vollständig auf (Seite 11).</li> </ul>
Ich habe die Akkus vollständig geladen,  blinkt jedoch weiterhin.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie die Ladekontakte und laden Sie die Akkus erneut auf (Seite 12).</li> <li>Die Akkus müssen ausgewechselt werden (Seite 11).</li> </ul>
Ich habe die Akkus vollständig geladen, aber die Betriebszeit scheint dennoch kürzer zu sein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen Sie die Pole der Akkus (<math>\oplus</math>, <math>\ominus</math>) und die Kontakte des Geräts mit einem trockenen Tuch und laden Sie erneut.</li> </ul>

**Nützliche Informationen****Anrufen/Beantworten von Anrufen, Interngespräche**

Problem	Ursache/Lösung
⚡ blinkt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es näher an die Basisstation heran.</li> <li>• Das Netzteil der Basisstation ist nicht richtig angeschlossen. Schließen Sie das Netzteil erneut an die Basisstation an.</li> <li>• Sie verwenden das Mobilteil oder die Basisstation in einer Umgebung mit hoher elektrischer Interferenz. Verändern Sie die Position der Basisstation, und verwenden Sie das Mobilteil in größerer Distanz zu den Störquellen.</li> <li>• Das Mobilteil ist nicht für die Basisstation registriert. Registrieren Sie es (Seite 33).</li> </ul>
Geräusche vorhanden, Ton geht vorübergehend weg.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie verwenden das Mobilteil oder die Basisstation in einer Umgebung mit hoher elektrischer Interferenz. Verändern Sie die Position der Basisstation, und verwenden Sie das Mobilteil in größerer Distanz zu den Störquellen.</li> <li>• Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran.</li> <li>• Wenn Sie einen DSL/ADSL-Dienst nutzen, empfehlen wir, einen DSL/ADSL-Filter zwischen der Basisstation und der Telefonbuchse anzuschließen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem DSL/ADSL-Provider.</li> </ul>
Das Mobilteil klingelt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Rufton ist ausgeschaltet. Passen Sie die Ruftonlautstärke an (Seite 26).</li> <li>• Nachtmodus ist aktiviert. Schalten Sie ihn aus (Seite 30).</li> </ul>
Die Basisstation klingelt nicht. <sup>*1</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Rufton ist ausgeschaltet. Passen Sie die Ruftonlautstärke an (Seite 27).</li> </ul>

### Nützliche Informationen

Problem	Ursache/Lösung
Ich kann keine Anrufe tätigen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es dichter heran und wiederholen Sie den Vorgang.</li> <li>• Ein anderes Gerät wird gerade benutzt. Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal.</li> <li>• Der Anrufbeantworter wird gerade benutzt.*1 Warten Sie, und versuchen Sie es später noch einmal.</li> <li>• Sie haben eine wahlkontrollierte Rufnummer gewählt (Seite 31).</li> <li>• Die Tastensperre ist aktiviert. Schalten Sie ihn aus (Seite 20).</li> </ul>

\*1 KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423

### Anruferanzeige (CLIP)

Problem	Ursache/Lösung
Es werden keine Anruferdaten angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie müssen sich für die Nutzung des Leistungsmerkmals Anruferanzeige (CLIP) angemeldet haben. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft.</li> <li>• Wenn Ihr Gerät mit anderen Telefongeräten verbunden ist, trennen Sie die Verbindungen und schließen Sie das Gerät direkt an die Buchse in der Wand an.</li> <li>• Wenn Sie einen DSL/ADSL-Dienst nutzen, empfehlen wir, einen DSL/ADSL-Filter zwischen der Basisstation und der Telefonbuchse anzuschließen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem DSL/ADSL-Provider.</li> <li>• Möglicherweise wird Ihr Gerät durch andere Telefongeräte gestört. Trennen Sie die anderen Geräte und versuchen Sie es erneut.</li> </ul>
Die Anruferinformationen werden verspätet angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abhängig von Ihrem Service Provider/Ihrer Telefongesellschaft werden die Anruferdaten erst beim 2. Klingeln oder später auf dem Gerät angezeigt.</li> <li>• Bringen Sie das Mobilteil näher an die Basisstation heran.</li> </ul>
Die Uhrzeit auf dem Gerät ist falsch.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Uhrzeit wird durch falsche Zeitinformationen der eingehenden Anruferanzeige (CLIP) geändert. Stellen Sie die Zeiteinstellung auf "manue11" (Aus) (Seite 26).</li> </ul>

**Nützliche Informationen****SMS (Short Message Service: Kurzmitteilungsdienst)**

Problem	Ursache/Lösung
Die SMS Message Center-Nummer ist in der Anruferliste erfasst und die Nachricht wird nicht empfangen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jemand hat versucht Ihnen eine Nachricht zu senden, während SMS deaktiviert ist. Schalten Sie die Funktion ein (Seite 37).</li> </ul>
Es können keine SMS-Nachrichten versendet oder empfangen werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie haben sich nicht bei dem entsprechenden Dienst angemeldet. Wenden Sie sich an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft.</li> <li>• Die SMS Message Center-Nummer(n) ist/sind nicht gespeichert oder falsch. Speichern Sie die korrekten Nummern (Seite 37).</li> <li>• Die Übertragung der Nachricht wurde unterbrochen. Warten Sie, bis die Nachricht vollständig versendet ist, bevor Sie andere Telefonfunktionen nutzen.</li> <li>• Wenn Sie einen DSL/ADSL-Dienst nutzen, empfehlen wir, einen DSL/ADSL-Filter zwischen der Basisstation und der Telefonbuchse anzuschließen. Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem DSL/ADSL-Provider.</li> </ul>
"FD" wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Station konnte keine Verbindung zum SMS Message Center herstellen. Stellen Sie sicher, dass die korrekten SMS Message Center-Nummern gespeichert sind. Stellen Sie sicher, dass die SMS-Funktion aktiviert ist (Seite 37).</li> </ul>
"FE" wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beim Versenden der Nachricht ist ein Fehler aufgetreten. Wiederholen Sie den Vorgang.</li> </ul>
"E0" wird angezeigt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ihre Rufnummer wird permanent unterdrückt oder Sie haben sich nicht bei dem entsprechenden Dienst angemeldet. Wenden Sie sich an Ihren Service Provider/Ihre Telefongesellschaft.</li> </ul>

**Nützliche Informationen**

**Anrufbeantworter (KX-TG8421/KX-TG8422/KX-TG8423)**

Problem	Ursache/Lösung
Das Gerät zeichnet keine neuen Nachrichten auf.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet. Schalten Sie die Funktion ein (Seite 42).</li> <li>• Der Nachrichtenspeicher ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Nachrichten (Seite 44).</li> <li>• Die Aufzeichnungszeit ist auf <b>„Nur Begrüß.“</b> eingestellt. Verändern Sie diese Einstellung (Seite 47).</li> <li>• Wenn Ihr eigener Ansagetext nicht richtig aufgezeichnet wird, können Anrufer keine Nachricht hinterlassen. Nehmen Sie Ihren eigenen Ansagetext nochmals auf (Seite 43).</li> <li>• Wenn Sie sich für einen Voice Mail-Dienst angemeldet haben, werden Nachrichten vom Service Provider/der Telefongesellschaft aufgezeichnet, nicht von Ihrem Telefon. Ändern Sie die Geräteeinstellung für die Anzahl der Ruftöne oder wenden Sie sich an Ihren Service Provider/ Ihre Telefongesellschaft (Seite 47).</li> </ul>
Mein eigener Ansagetext kann nicht gut gehört werden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nehmen Sie Ihren eigenen Ansagetext nochmals auf (Seite 43).</li> </ul>
Der Anrufbeantworter lässt sich nicht bedienen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät wird von einer anderen Person verwendet. Warten Sie, bis der andere Anwender den Vorgang abgeschlossen hat.</li> <li>• Ein Anrufer hinterlässt eine Nachricht. Warten Sie, bis der Anrufer den Vorgang abgeschlossen hat.</li> <li>• Das Mobilteil ist zu weit von der Basisstation entfernt. Bringen Sie es näher an die Basisstation heran.</li> </ul>
Der Anrufbeantworter lässt sich nicht fernbedienen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie geben den falschen Fernbedienecode ein. Wenn Sie Ihren Fernbedienecode vergessen haben, öffnen Sie die Fernbedienecode-Einstellung, um Ihren aktuellen Code zu überprüfen (Seite 45).</li> <li>• Drücken Sie fest auf die entsprechenden Tasten.</li> <li>• Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet. Schalten Sie die Funktion ein (Seite 46).</li> <li>• Sie verwenden ein Telefon mit Impulswahl bzw. Wählscheibe. Versuchen Sie es erneut mit einem Telefon mit Tonwahl.</li> </ul>

**Nützliche Informationen**

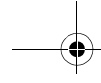
Problem	Ursache/Lösung
Während der Aufzeichnung eines Ansagetextes oder dem Abhören der Nachrichten, klingelt das Gerät, und der Vorgang wird unterbrochen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Anruf wird empfangen. Nehmen Sie den Anruf entgegen und wiederholen Sie den Vorgang zu einem späteren Zeitpunkt.</li> </ul>

**Schäden durch Flüssigkeit**

Problem	Ursache/Lösung
Flüssigkeit oder Feuchtigkeit ist in das Mobilteil/die Basisstation eingedrungen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziehen Sie das Netzteil und das Telefonkabel von der Basisstation ab. Nehmen Sie die Akkus aus dem Mobilteil heraus und lassen Sie sie mindestens 3 Tage trocknen. Nachdem das Mobilteil/die Basisstation vollständig getrocknet sind, schließen Sie das Netzteil und das Telefonkabel wieder an. Setzen Sie die Akkus ein und laden Sie sie vor der Verwendung vollständig auf. Wenn sich das Gerät nicht einwandfrei betreiben lässt, wenden Sie sich an das nächstgelegene Service-Center von Panasonic.</li> </ul>

**Vorsicht:**

- Um dauerhafte Schäden zu vermeiden, dürfen Sie den Trocknungsprozess nicht mithilfe einer Mikrowelle beschleunigen.



**Nützliche Informationen**



---

---

## Geräteschein

**Bitte bewahren Sie diesen Geräte-Schein zusammen mit Ihrem Kaufbeleg auf!**

Panasonic Deutschland leistet

### **24 Monate kostenlose Fehlerbeseitigung**

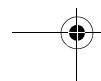
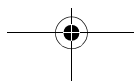
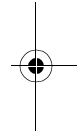
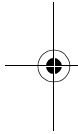
ab Kaufdatum dieses Gerätes:

Modell: \_\_\_\_\_ Serien-Nummer: \_\_\_\_\_

Name und Anschrift des Käufers: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_ Stempel des Händlers: \_\_\_\_\_

Durch den Stempel und die Unterschrift des Fachhändlers wird die Richtigkeit der vorstehenden Eintragungen gegenüber Panasonic Deutschland bestätigt.  
Ohne Stempel, Unterschrift des Händlers und Kaufdatum ist dieser Geräteschein ungültig.

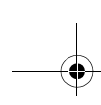




## Nützliche Informationen

### Kostenlose Fehlerbeseitigung

1. Wird das Gerät aufgrund von nachgewiesenen Fabrikations- oder Materialfehlern in den ersten 24 Monaten ab Kaufdatum schadhaft, so behebt Panasonic Deutschland diesen Fehler kostenlos gemäß den nachfolgenden Bedingungen.
  2. Die Beseitigung des Fehlers erfolgt nach Wahl von Panasonic Deutschland durch Reparatur oder Austausch. Ausgetauschte Teile und Geräte gehen in das Eigentum von Panasonic Deutschland über. Weitere Ansprüche gegen Panasonic Deutschland, insbesondere auf Rückgabe der Ware gegen Kaufpreiserstattung, Kaufpreisminderung oder Schadensersatz werden hierdurch nicht begründet.
  3. Falls das Gerät zum Zwecke der Fehlerbeseitigung transportiert wird, geschieht dies auf Gefahr und Kosten des Absenders.
  4. Ausgenommen von der kostenlosen Fehlerbeseitigung sind:
    - a) Schäden und Verluste, die durch das Gerät oder seinen Gebrauch entstehen, sowie Schäden die auf lokale Verhältnisse, wie Fehler in der Installation, Brand, Blitzschlag, äußere Gewalteinwirkung etc. zurückzuführen sind.
    - b) Schäden durch Eingriffe von Personen, die von uns hierzu nicht ermächtigt sind.
    - c) Geräte, bei denen die Fabrikationsnummer entfernt oder zerstört worden ist.
    - d) Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z.B. Anschluß an eine falsche Netzspannung oder Stromart, und Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Missbrauch.
    - e) Batterien, einschließlich Folgeschäden durch den Gebrauch von überalterten oder defekten Batterien.
    - f) Verschleißteile.
  5. Tritt ein Fehler auf, wenden Sie sich bitte innerhalb der Frist von 24 Monaten ab Kaufdatum an
    - den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben
    - das Panasonic Service-Center für Schnurlos-Telefone (siehe oben)
  6. Um die kostenlose Fehlerbeseitigung in Anspruch nehmen zu können, muss der vollständig vom Händler ausgefüllte Geräteschein und/oder der Kaufbeleg vorgelegt werden.
  7. Die kostenlose Fehlerbeseitigung durch Panasonic Deutschland bedeutet weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der 24-Monatsfrist. Der Anspruch auf kostenlose Fehlerbeseitigung durch Panasonic Deutschland bezieht sich lediglich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
  8. Selbstverständlich können Sie diese Leistungen auch in Anspruch nehmen, wenn Sie das Gerät in andere Länder des Europäischen Wirtschaftsraums verbringen. Bitte wenden Sie sich dort an die nationale Vertriebsgesellschaft.
- Diese Leistungen bestehen zusätzlich zu der gesetzlichen Sachmängelhaftung des Händlers aus dem Kaufvertrag und beeinträchtigt in keiner Weise Ihre Rechte als Endgebraucher.
- Panasonic Deutschland



### ***Nützliche Informationen***

---

---



## **Endkunden-Service-Hotline**

**0180 - 50 15 142 (kostenpflichtig)\***

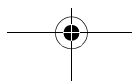
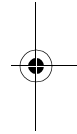
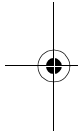


Mo.-Fr. 8.00 -20.00 Uhr

Sa. 12.00 -17.00 Uhr

Spezialisten leisten schnelle Hilfe, wenn bei der Einrichtung und Bedienung des Modells Fragen oder Probleme auftauchen sollten.

\* die aktuellen Kosten finden Sie unter [www.panasonic.de](http://www.panasonic.de)



## Index

- A** Akku: 11, 12  
 Anklopfen: 19  
 Anklopfen mit Anruferanzeige (CLIP): 19  
 Anrufbeantworter: 42  
   Aktivieren/Deaktivieren: 42, 45, 46  
   Anzahl der Ruftöne: 47  
   Aufzeichnungszeit: 47  
   Fernabfrage-Zugriffscodes: 45  
   Fernbedienung: 45  
   Mithören von Anrufen: 42  
   Nachrichten abhören: 43, 44, 46  
   Nachrichtenliste: 44  
   Nachrichten löschen: 44, 45, 46  
   Nur Ansagetext: 47  
 Anrufe entgegennehmen: 19  
 Anrufen: 18  
 Anruferliste: 36  
 Anruferliste bearbeiten: 36  
 Anrufweiterleitung: 50  
 Ansagetext: 43  
 Aufzeichnung von Telefongesprächen: 20  
 Automatischer Gesprächsmodus: 19, 27
- B** Basisstation  
   Abbrechen: 34  
   Auswahl: 33  
 Bedienelemente: 13
- C** Call-by-Call: 24
- D** Datum und Uhrzeit: 16  
 Display  
   Display-Modus: 30  
   Farbe: 27, 36  
   Hintergrund: 27  
   Kontrast: 27  
   LCD abdunkeln: 27  
   Sprache: 16  
   Standby-Modus: 27
- E** Einschalten/Ausschalten: 16
- F** Fehlerbehebung: 56  
 Fehlermeldungen: 54  
 Freisprecheinrichtung: 18
- G** Gürtelclip: 4
- I** Interngespräche: 50
- K** Kategorie: 22  
 Kettenwahl: 24  
 Konferenz: 20  
 Konferenzschaltungen: 50  
 Kurzwahl: 23
- L** Lautstärke  
   Lautsprecher: 18  
   Mobilteil-Hörer: 18  
   Rufton (Basisstation): 27  
   Rufton (Mobilteil): 19, 26  
 Leistungsmerkmal Anruferanzeige (CLIP): 35
- M** Memo-Alarm: 29  
 Mobilteil  
   Registrierung: 33  
   Registrierung löschen: 34  
   Suchfunktion: 50
- N** Nachtmodus: 29  
 Netzausfall: 12
- P** Pause: 18  
 PIN: 31  
 Privatfunktion: 27
- R** Rückfrage/Flash: 19, 27  
 Rufton: 26, 35
- S** SMS-Funktion: 37  
 Sperre für eingehende Anrufe: 32  
 Stimmverstärker: 20  
 Stumm: 19
- T** Tastensperre: 20  
 Tastentöne: 27  
 Telefonbücher: 22
- V** Versäumte Anrufe: 35  
 Verstärker: 34  
 Voice Mail: 49
- W** Wahlkontrolle: 31  
 Wahlwiederholung: 18
- Z** Zeicheneingabe: 52  
 Zeiteinstellung: 26  
 Zusätzliche Basisstationen: 33  
 Zusätzliche Mobilteile: 32



## Liebe Panasonic Kundin, lieber Panasonic Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt unseres Hauses entschieden haben.

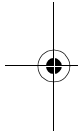
Dieses Gerät ist qualitätsgeprüft und entspricht den Angaben des Herstellers. Es ist jedoch nicht auszuschließen, dass Umgebungsbedingungen die Funktion des Gerätes beeinflussen können.

Schnelle und unkomplizierte Hilfe bietet Ihnen Panasonic unter der Hotline Rufnummer

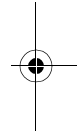
**innerhalb Deutschland: Tel. 0180 - 50 15 142 (kostenpflichtig)\***

\* die aktuellen Kosten finden Sie unter [www.panasonic.de](http://www.panasonic.de)

Herzlichen Dank !



# CE0682



### Vertrieb:

**Panasonic Deutschland**

Winsbergring 15, 22525 Hamburg

### Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

### Urheberrecht:

Dieses Material ist von Panasonic Communications Co., Ltd. urheberrechtlich geschützt und darf nur für interne Zwecke reproduziert werden. Jede weitere Reproduktion des Materials, sowohl im Ganzen als auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung von Panasonic Communications Co., Ltd. nicht gestattet.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2008



\*TG8411G\*



**PNQX1709ZA** CC1208DY0

